



Thinking of you
Electrolux



EDH3498RDL

BG БАРАБАННА СУШИЛНЯ

РЪКОВОДСТВО ЗА

2

УПОТРЕБА

18

HR SUŠILICA

UPUTE ZA UPORABU

33

CS BUBNOVÁ SUŠIČKA

NÁVOD K POUŽITÍ

33

PL SUSZARKA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

48

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ	3
2. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА	5
3. КОМАНДНО ТАБЛО	6
4. ПРОГРАМИ	7
5. ОПЦИИ	8
6. НАСТРОЙКИ	10
7. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА	11
8. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ	12
9. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ	13
10. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	16
11. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	17
12. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	17

МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за вас. Така че когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите страховни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашата уебстраница на:



Вижте полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:
www.electrolux.com



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:
www.electrolux.com/productregistration



Купете принадлежности, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:
www.electrolux.com/shop

ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И СЕРВИЗ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация.

Информацията можете да намерите на табелката с данни. Модел, PNC (номер на продукт), Сериен номер.



Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност.



Обща информация и съвети



Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ

Преди инсталиране и експлоатация на уреда прочетете внимателно предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност, ако неправилното инсталлиране и експлоатация предизвикат наранявания и щети. Пазете инструкциите в близост до уреда за бъдещи справки.

1.1 Безопасност за деца и хора с ограничени способности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и лица с намалени физически, сестивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани за боравенето с уреда от лице, което е отговорно за тяхната безопасност.
- Не позволяйте на децата да си играят с уреда.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- Пазете всички перилни препарати далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимици далеч от вратата на уреда, когато е отворена.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.

1.2 Инсталлиране

- Отстранете всички опаковки.
- Не инсталирайте и не използвайте повреден уред.
- Спазвайте инструкциите за инсталлиране, приложени към уреда.
- Уверете се, че подът, където монтирате уреда е плосък, стабилен, устойчив на горещина и чист.
- Не монтирайте уреда на места, където температурата е под 5°C или по-висока от 35°C.
- Не инсталирайте уреда зад врата, която се заключва, пълзгаща се врата или врата с панти в срещуположната на уреда страна,

които биха възпрепятствали пълното отваряне на уреда.

- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги носете предпазни ръкавици.
- Винаги придвижвайте уреда вертикално.
- Задната част на уреда трябва да бъде поставена до стената.
- Уверете се, че има циркуляция на въздух между уреда и пода.
- Уверете се, че килимът не пречи на вентилационните отвори в основата на уреда (ако са налични).
- Обработеният въздух не трябва да се изпуска в димоход, който се използва за изгрелите газове от уреди, които горят газ и друг вид гориво.
- Погрижете се да осигурите добра вентилация в помещението за монтиране, за да избегнете обратен поток на газове в помещението от уреди, които горят други горива, включително открит огън.
- Уредът може да се инсталира като свободно стоящ или под кухненския плот като спазвате съответното разстояние (Вижте в брошурата за Инсталлиране).
- Ако барабанната сушилня се постави върху горната част на пералната машина, използвайте набора за надстройване. Наборът за надстройване, предоставен от упълномощен представител, може да бъде използван само с уреда, посочен в инструкциите, които са предоставени с принадлежността. Прочетете внимателно преди инсталлиране (Вижте в брошурата за Инсталлиране).
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата, докато се нивелира.

Свързване към електрическата мрежа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от пожар и токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че информацията за електричеството от табелката с данни съответства на електрозахранването. В противен случай се свържете с електротехник.

- Винаги използвайте правилно инсталиран, защитен от удари контакт.
- Не използвайте разклонители и удължителни кабели.
- Не повреждайте захранващия щепсел и захранващия кабел. Свържете се със сервиза или електротехник за смяната на повреден захранващ кабел.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталацията. Уверете се, че щепселят за захранване е достъпен след инсталацието.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Уредът съответства на Директивите на Е.Е.С.

1.3 Употреба



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от пожар, експлозия, токов удар или повреда на уреда

- Използвайте този уред само в домашна среда.
- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Финалната част на цикъла на сушене се извършва без нагряване (цикъл на охлаждане), за да не се повредят дрехите.

Ако спрете уреда преди края на цикъла на сушене, веднага извадете и прострете дрехите, за да може да се топлината да се разпръсне.

- Ако използвате омекотител за тъкани или подобни продукти, спазвайте инструкциите върху опаковката.
- Не използвайте уреда без филтър. Почиствайте филтъра за мъх преди и след всяка употреба.
- Избръшете мъха, който се е натрупал около уреда.
- Не изсушавайте повредените дрехи, които имат подплънки.
- Не сушете предмети като порест каучук (латексова пяна), шапчици за душ, водонепроницаеми тъкани, артикули с гумена основа и дрехи или възглавници, снабдени с подложки от порест каучук.
- Предмети, които са били замърсени с препарати като ацетон от мазнина за готвене, бензин, газ, препарати за премахване на

петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък, трябва да се перат в гореща вода с допълнително количество перилен препарат, преди да се сушат в барабанната сушилня.

- Не сушете предмети в уреда, ако са били използвани индустриски химикали за почистване.
- Уверете се, че няма останали запалки или кибит в джобовете на дрехите, които се зареждат в уреда.
- Сушете само тъкани, които могат да се сушат барабанната сушилня. Следвайте инструкциите на етикета на всяка дреха.
- Не сушете в барабанната сушилня неизпрани дрехи.
- Ако сте изпратили прането си с препарат за премахване на петна, трябва да изпълните допълнителен цикъл на изплакване, преди да активирате сушилнята.
- Не пийте и не пригответе храна с кондензнатата вода. Може да причини здравословни проблеми на хора и домашни животни.
- Не сядайте и не стъпвайте върху отворената вратичка.
- Съобразявайте се с обема за максимално зареждане за 9 кг. (вижте глава "Таблица с програми").
- Не сушете в барабанната сушилня дрехи, които са много мокри и капят.

1.4 Грижи и почистване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от нараняване или повреда на уреда.

- Преди обслужване деактивирайте уреда и извадете щепселя от захранващия контакт.
- Не почиствайте уреда чрез воден спрей или пара.
- Поочиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

1.5 Вградена лампичка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от нараняване.

Видимо излъчване от светодиод, не гледайте директно в лъча.



За подмяна на вградената лампичка се обрънете към сервизния център.

1.6 Изхвърляне



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Отстранете ключалката на вратичката, за да не могат деца и домашни любимици да се заключат в уреда.

Компресор

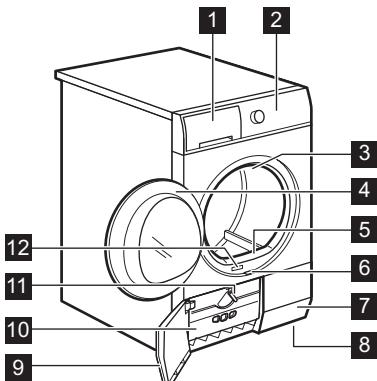


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда на уреда.

- Компресорът и неговите системи в бара-банната сушилня е зареден с специален препарат, който не съдържа флоро-хлоро-хидроводород. Системата трябва да стои изправена. Увреждането на системата може да предизвика теч.

2. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



- | | |
|---|--------------------|
| 1 | Контейнер за вода |
| 2 | Командно табло |
| 3 | Вградена лампичка |
| 4 | Врата за зареждане |

5 Основен филтър

6 Бутона за отваряне на вратичката на то-плообменника

7 Отвори за въздушния поток

8 Регулируеми крачета

9 Вратичка на топлообменника

10 Капак на топлообменника

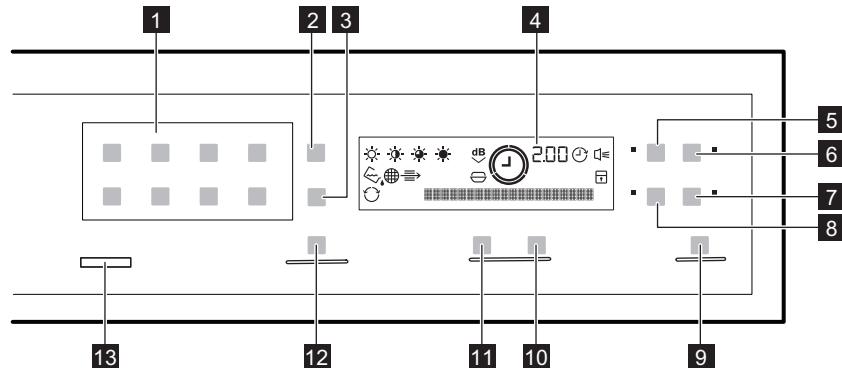
11 Бутона за заключване на вратичката на то-плообменника

12 Табелка с данни



Вратичката за зареждане може да бъде монтирана на обратната страна от потребителя. Това може да помогне за по-лесно поставяне и отстраняване на прането, или ако има ограничения за монтирането на уреда (вижте отделната брошура).

3. КОМАНДНО ТАБЛО



- | | |
|---|--|
| 1 Панели за програма | 11 Панел Намаляване на Времето за сушение на решетка — |
| 2 Панел Dryness (Изсушаване) ☀ | 12 Панел MyFavourite+ (Любимата) |
| 3 Панел Reverse Plus (Обратни плюс) ⏪ | 13 Бутон за Вкл./Изкл. ① |
| 4 Дисплей | |
| 5 Панел Time (Време) ⏴" | |
| 6 Панел Delay (Закъснение) ⏵ | |
| 7 Панел Buzzer (Звънец) ⏷≡ | |
| 8 Панел Anticrease (Против намачкване) ⏮ | |
| 9 Панел Start/Pause (Старт/Пауза) ▶ | |
| 10 Панел Увеличаване на Времето за сушение на решетка + | |



Натиснете панелите с пръст в зоната около символа или името на опцията. Не носете ръкавици, когато работите с контролния панел.
Уверете се, че контролният панел е чист и сух.

Индикатори	Описание
🕒	Зашита за деца.
⤓	Контейнер за вода.
🌐	Филтър.
➡	Кондензер.
⚡	Фаза на сушене.
Ѡ	Фаза на охлажддане.
⌚	Фаза на защита против намачкване.
⟳	Отложен старт.
dB	Изключително тиха.
⟳	Reverse plus.
☀️☀️☀️☀️	Ниво на сушене
Time of day	Текстова лента.

Индикатори	Описание
2.00	Продължителност на програмата.
30'-20h	Времетраене на Отложен старт.

4. ПРОГРАМИ

Програми	Вид на зареждането/ Зареждане (макс.) ¹⁾ / Фабрична маркировка
Cottons (Памук)	Ниво на изсушаване: Extra Dry (Много сухо) , Strong Dry (Силно сушене) , Cupboard Dry (Сухо за шкаф) ²⁾ , Iron Dry(Сухо за гладене) ²⁾ / 9kg /
Synthetics (Синтетика)	Ниво на изсушаване: Extra Dry (Много сухо) , Cupboard Dry (Сухо за шкаф) ²⁾ , Iron Dry (Сухо за гладене) ²⁾ / 3,5kg /
Sports (Спортни)	Спортни дрехи, тънки и леки тъкани, микрофибри и полиестер, които не се гладят. / 2kg /
Duvet (Юргани)	За сушене на една или две завивки и възглавници (с пера, пух или синтетичен пълнеж). / 3kg /
Drying Rack (Решетка за сушене) ³⁾	Нежно изсушава спортни или вълнени обувки, предназначени за пране (вижте допълнителното ръководство, предоставено с Решетката за сушене) / 1kg (или 1 чифт спортни обувки)
Wool (Вълна) ⁴⁾	Вълнени тъкани. Извадете дрехите веднага след като програмата завърши. За по-добро сушене натиснете панел Wool (Вълна) необходимия брой пъти, за да увеличите продължителността. / 1kg
Rapid (Бърза)	За сушене на памучни и синтетични тъкани, използва ниска температура. / 2kg /
Others (Други) ⁵⁾	
Cottons Extra Silent (Изключително тиха програма за памук)	Внимателно изсушава памучни дрехи като шумът е намален до минимум. Тази програма може да се използва вечер. Ниво на изсушаване: Extra Dry (Много сухо) , Strong Dry (Силно сушене) , Cupboard Dry (Сухо за шкаф) / 9kg /
Jeans (Джинси)	За сушене на спортно облекло като джинси, суичери от материали с различни дебелини (например по яките, маншетите и шевовете). / 9kg /
Delicates (Фини тъкани)	Фини материи. / 3kg /
Easy Iron (Лесно гладене)	Тъкани за лесно поддържане, за които е необходимо лесно гладене. Резултатите може да са различни при различните видове тъкани. Изтръгайте дрехите преди да ги сложите в уреда. Когато завърши програмата, веднага извадете дрехите и си сложете на закачалка. / 1kg (или 5 ризи) /

Програми	Вид на зареждането/ Зареждане (макс.) ¹⁾ / Фабрична маркировка
Time Drying (Време за сушене)	С тази програма може да използвате опцията Time и да зададете времетраене на програмата. / 9кг /
Refresh (Освежаване)	Освежаване на тъкани, които са били прибрани. / 1кг

- 1) Максималното количество се отнася до сухи дрехи.
- 2) **Само за тестови институции:** Стандартни програми, посочени в документа за стандарт EN 61121.
- 3) Само с решетка за сушене
- 4) Тази програма е одобрена от Woolmark Company. Тази програма е за сушене на вълнени дрехи, които имат етикет "Ръчно пране". Следвайте инструкциите на производителя, който показват как да перете и сушите в барабана вълнени дрехи.
- 5) Натиснете панел **Others (Други)** няколко пъти, докато необходимата програма се появи на дисплея

5. ОПЦИИ

5.1 Time (Време)

Тази програма е приложима само за Програма Time Drying (Сушене за време). Можете да зададете времетраенето на програмата, от най-малко 10 минути до най-много 2 часа. Настройката на времетраенето е свързано с количеството на пране в уреда.

Препоръчваме ви да зададете кратко времетраене за малки количества пране или само за една дреха.

5.2 Anticrease (Против намачкване)

Удължава с 60 минути стандартната фаза против намачкване (30 минути) в края на цикъла за сушене. Тази функция предотвратява намачкването на прането. Прането може да се извади по време на фазата против намачкване.

5.3 Dryness (Сушене - степени)

Тази функция ви помага да изсушите прането повече.

Има 4 възможни варианта:

- Extra (Сухо)
- Strong Dry (Силно сушене) (само за Cotton (Памук) тъкани)
- Cupboard (За прибиране)
- Iron (Гладене)

5.4 Reverse Plus (Обратни плюс)

За по-леко изсушаване на чувствителни и температурно чувствителни текстили (например акрил и вискоза). Тази функция помага също така да се намалят измачкванията по дрехите. За тъкани със символ на етикета.

5.5 Rack Time Drying (Сушене за време на решетката)

Тази програма е приложима само за програмата Drying Rack (Решетка за сушене). Можете да зададете времетраенето на програмата, от най-малко 30 минути до най-много 4 часа. Настройката на времетраенето е свързано с количеството на пране в уреда.

Препоръчваме ви да зададете кратко времетраене за малки количества пране или само за една дреха.

5.6 Buzzer (Сирена)

Когато се активира звуковата апарта, можете да чуете звънца по-добре в:

- край на цикъла
- началотои края на фазата против намачкване
- прекъсване на цикъл

Звуковата аларма е винаги включена по подразбиране. Можете да използвате тази функция, за да активирате или да деактивирате звука.



Можете да активирате опция Buzzer (Звънец) с всички програми.

5.7 MyFavourite+ (Любима+)

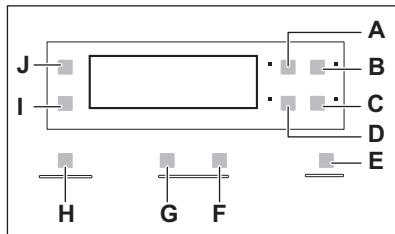
Първият път, когато активирате уреда, ако натиснете MyFavourite+ (Любима+), дисплеят показва, че паметта е празна.

Уредът може да запомни автоматично най-използваните програми след няколко употреби.

С този панел можете да зададете една от 3те най-използвани програми за миене.
Натиснете MyFavourite+ (Любима+) веднъж, за да зададете My Favourite 1(Моя любима 1)
Натиснете MyFavourite+ (Любима+) два пъти, за да зададете My Favourite 2(Моя любима 2)
Натиснете MyFavourite+ (Любима+) три пъти, за да зададете My Favourite 3(Моя любима 3)

Програми					
Cotton (Памук)	■	■			
Synthetic (Синтетика)	■	■	■		
Sports (Спортни)	■				
Drying Rack (Решетка за сушене)				■	
Rapid (Бърза)		■			
Duvet (Юргани)					
Wool (Вълна)					
Others (Други)					
Cottons Extra Silent (Изключително тиха програма за памук)	■	■			
Jeans (Джинси)	■				
Delicates (Фини тъкани)	■				
Easy Iron (Лесно гладене)	■				
Time Drying (Време за сушене)	■	■			
Refresh (Освежаване)	■				

6. НАСТРОЙКИ



- A) Панел Time (Час)
- B) Панел Delay (Отлагане)
- C) Панел Buzzer (Звънец)
- D) Панел Anticrease (Против намачкване)
- E) Панел Start/Pause (Старт/Пауза)
- F) Панел Увеличаване на Времето за сушение на решетка
- G) Панел Намаляване на Времето за сушение на решетка
- H) Панел MyFavourite+ (Любима+)
- I) Панел Reverse Plus (Обратен ред Плюс)
- J) Панел Dryness(Изсушаване)

6.1 Функция "Заключване за деца"

Тази опция не позволява на децата да си играят с уреда, докато е активна програмата. Кончето за програмата и панелите за заключчени. Само бутоңът Вкл./Изкл. е отключен.

Активиране на опцията за защита за деца

1. Натиснете бутона за вкл/изкл, за да включите уреда.
2. Натиснете и задръжте панели (A) и (D) едновременно, докато индикаторът за защита за деца светне.
 - Възможно е да деактивирате защитата за деца, докато програмата е активна. Натиснете и задръжте едновременно панелите, докато индикаторът за защита за деца изгасне.

6.2 Език

Задаване на езика

1. Натиснете и задръжте панели (B) и (C) едновременно, докато предишния избран език светне.

2. Натиснете панел или , за да изберете Вашия език.
За да запомнете избора си, натиснете панел E.

6.3 Твърдост и проводимост на водата

Твърдостта на водата е различна в различни райони. Твърдостта на водата оказва влияние върху проводимостта на водата и на сензора на уреда. Ако знаете стойността на проводимост на водата, можете да настроите сензора за по-добри резултати.

Настройка на проводимостта на сензора

1. Натиснете бутона за вкл/изкл, за да включите уреда.
2. Натиснете и задръжте панели (A) и (B) едновременно, докато индикаторът за защита за деца светне:
 - ниска проводимост (<300 µS/cm)
 - средна проводимост (300-600 µS/cm)
 - висока проводимост (>600 µS/cm)
3. Натиснете панел (E) необходимия брой пъти, докато индикаторът за правилното ниво светне.
4. За да потвърдите настройката, натиснете и задръжте едновременно панели (A) и (B)

6.4 Индикаторът на контейнера за вода

Индикаторът на контейнера за вода е включен по подразбиране. Той се включва, когато програмата приключи или когато е необходимо да изпразните контейнера за вода.



Ако е монтиран "Комплект за източване", уредът автоматично източва водата от контейнера за вода. При това условие, ние ви препоръчваме да деактивирате индикатора на контейнера за вода.

Вижте приложената листовка за налични аксесоари.

Деактивиране на индикатора на контейнера за вода

- Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда
- Натиснете и задръжте панелите (J) и (I) едновременно, докато екранът покаже една от тези 2 конфигурации:
 - Индикаторът  е изключен и индикаторът  е включен

- Индикаторът на контейнера за вода е изключен. След приблизително 4 секунди, двата индикатора изгасват.
- Индикаторите  и  са включени.
- Индикаторът на контейнера за вода е включен. След приблизително 4 секунди, двата индикатора изгасват

7. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



Преди да използвате уреда за първи път, направете една от тези операции:

- Почистете барабана на сушилната с навлажнена кърпа.
- Стартирайте кратка програма (напр. 30 минути) с навлажнено пране.



При започване на цикъла на сушение (3-5 мин.) нивото на шума може да е малко по-високо. Това се дължи на активиране на компресора и е нормално при уреди, захранвани с компресори, като напр.: хладилници, фризери.

7.1 Език

Първият път, когато активирате уреда, фабрично зададеният език, светва на дисплея. Можете да потвърдите или да зададете друг език.

За да зададете друг език:

- Натиснете панел  или  , за да изберете Вашия език
- За да запаметите избора си, натиснете панел Start/Pause (Старт/Пауза) .

Можете да промените езика всеки път, когато пожелаете (вижте глава *Настройки*).

7.2 Стартiranе на програма без отложен старт

- Подгответе прането и заредете уреда.
- Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
- Задайте правилната програма и опции за вида зареждане.

- Дисплеят показва времетраенето на програмата.

- Натиснете панел Start/Pause (Старт/Пауза) , програмата стартира.



ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че след като сте затворили вратичката, прането не се закача между вратата на уреда и гуменото уплътнение.

7.3 Стартiranе на програмата с отложен старт.

- Задайте правилната програма и опции за вида зареждане.
- Натиснете бутона за отложен старт многократно, докато дисплеят покаже времето, която искате да зададете.
 - Можете да зададете времетраене на програмата за отложен старт от минимум 30 мин до максимум 20 часа.
- Натиснете панел Start/Pause (Старт/Пауза) , отброяването стартира. Дисплеят показва отброяването на отложния старт.
 - Когато отброяването завърши, програмата стартира автоматично.

7.4 Функция Auto Off

За да се намали потреблението на енергия, тази функция автоматично деактивира уреда:

- След 5 минути, ако не стартирате програмата.
- След 5 минути от края на програмата.

7.5 Сменете програмата

- Натиснете бутона за вкл./изкл., за да деактивирате уреда.

2. Натиснете бутона за вкл/изкл, за да включите уреда.
3. Задайте програмата.

7.6 В края на програмата

Когато програмата завърши,

- Ще прозвучи звуков сигнал с прекъсване.
- Индикаторът  е включен.
- Индикаторът Start/Pause (Старт / Пауза) светва.

Уредът продължава да работи с фаза за защита против намачкване за още приблизително 30 минути.

Фазата за защита от намачкване премахва намачкванията по прането.

Можете да извадите прането преди да завърши фазата за защита от намачкване. За по-

добри резултати Ви препоръчваме да извадите прането, когато фазата е почти приключила или приключила.

Когато фазата за защита от намачкване е приключила:

- Индикаторът  е включен.
 - Индикаторът Start/Pause (Старт / Пауза) изгасва.
1. Натиснете бутона за включване/изключване, за да деактивирате уреда.
 2. Отворете вратичката на уреда.
 3. Извадете прането.
 4. Затворете вратичката на уреда.



Винаги почиствайте филътра и изправявайте контейнера за вода, когато програмата приключи.

8. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

8.1 Подготовка на прането

- Закопчайте циповете.
- Закопчайте коланите и пликовете на юрганите.
- Не оставяйте връзки или панделки развързани (напр. връзки на престилки). Завържете ги преди началото на програмата.
- Извадете всички предмети от джобовете.
- Ако вътрешния пласт на дрехата е от памук, го обърнете навън. Уверете се, че памучният слой е винаги навън.
- Препоръчваме Ви да задавате правилната програма, приложима към вида тъкани, които се намират в уреда.

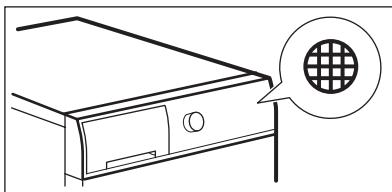
- Не слагайте тъкани със наситени цветове, заедно с тъкани със светли цветове. Наситените цветове могат да пуснат боя.
- Използвайте подходяща програма за жарсе или плетени дрехи, за да не се свият.
- Уверете се, че прането не тези повече от максималното тегло, посочено в таблицата.
- Сушете само пране, което е може да се пере в барабанната сушилня. Вижте етикета върху всяка дреха.

Етикет	Описание
	Пране, което е подходящо за барабанна сушилня.
	Пране, което е подходящо за барабанна сушилня. Задайте програма със стандартна температура.
	Пране, което е подходящо за барабанна сушилня. Задайте програма с ниска температура.
	Пране, което е не подходящо за барабанна сушилня.

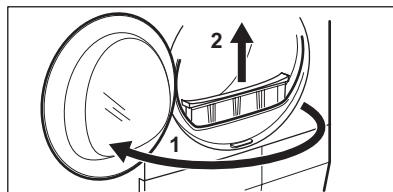
9. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

9.1 Почистване на филтъра

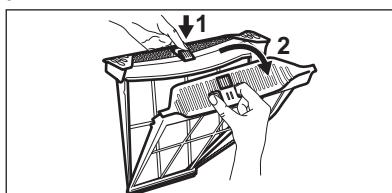
1.



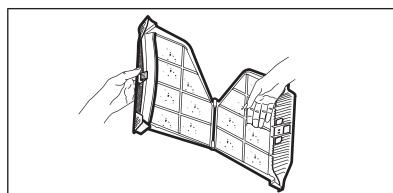
2.



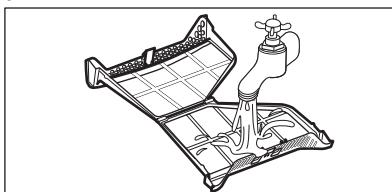
3.



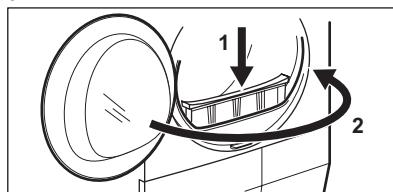
4.



5.

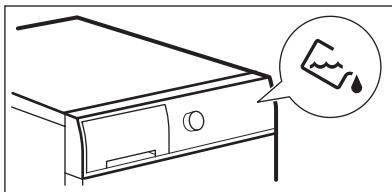


6.

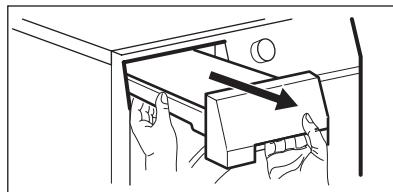


9.2 Източване на контейнера за вода

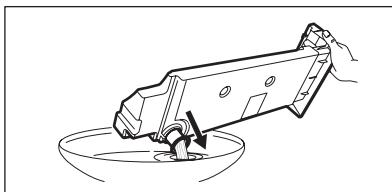
1.



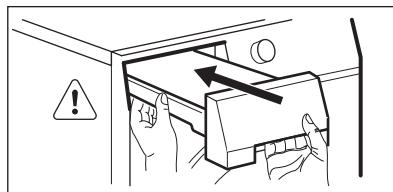
2.



3.



4.





Можете да използвате водата от контейнера за вода като алтернатива на дестилирана вода (напр. за гладене на пара). Преди да използвате водата, премахнете остатъците от мръсотия в филтър.

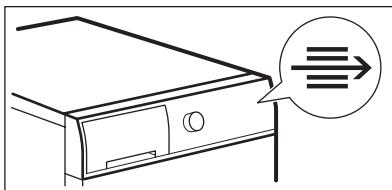
9.3 Почистване на кондензора



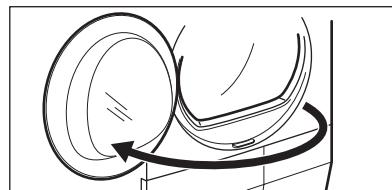
Честотата на почистване на филтри те е свързана с типа пране и количеството му.

Ако сушите с максимално количество пране, почистете филтрите след всеки 3 цикъла.

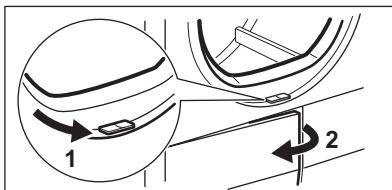
1.



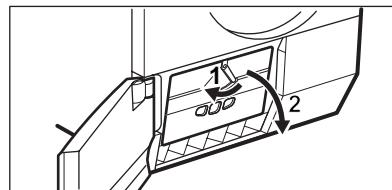
2.



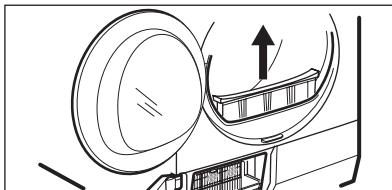
3.



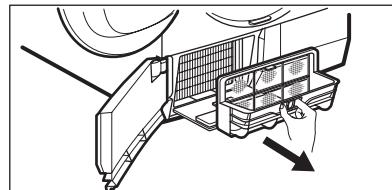
4.



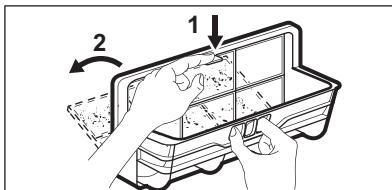
5.



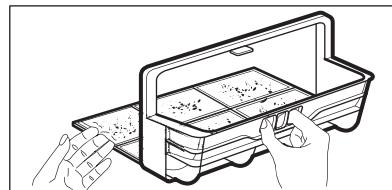
6.



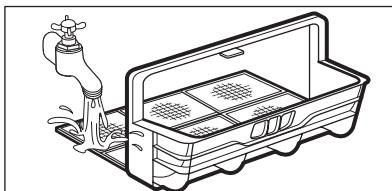
7.



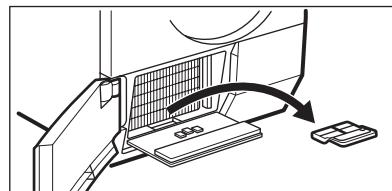
8.



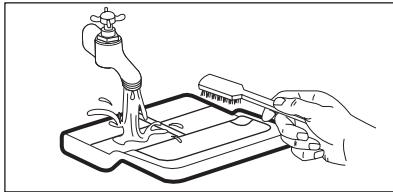
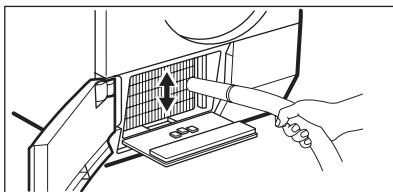
9.



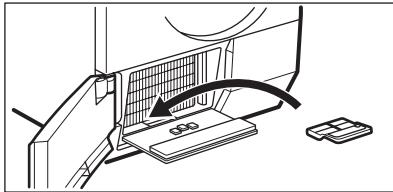
10.



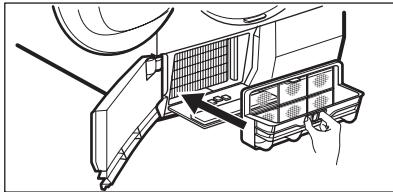
11.

12¹⁾.

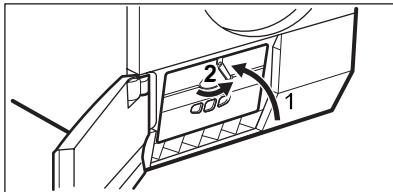
13.



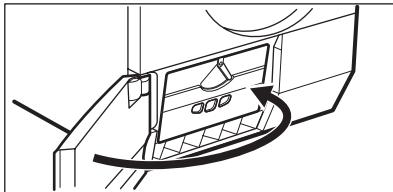
14.



15.



16.



- 1) Ако е необходимо, един път на 6 месеца, отстранявайте валмата от отделението на топлообменника. Може да използвате прахосмукачка.

9.4 Почистване на барабана



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Откачете уреда от контакта, преди да го почиствате.

Използвайте стандартен неутрален почистващ препарат, за да почистите вътрешната повърхност на барабана и ребрата му. Подсушете почищените повърхности с мека кърпа.



ВНИМАНИЕ!

Не използвайте абразивни материали или домакински телчета за почистване на барабана.

Използвайте влажна кърпа за почистването. Подсушете почищените повърхности с мека кърпа.



ВНИМАНИЕ!

Не използвайте за почистване на уреда препарати за почистване на мебели или препарати, които могат да причинят корозия.

9.6 Почистване на отворите за въздушен поток

Използвайте прахосмукачка, за да премахнете мъха от отворите за въздушния поток.

9.5 Почистване на командното табло и корпуса

Използвайте стандартен неутрален почистващ препарат за почистване на командното табло и корпуса.

10. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

10.1

Проблем	Възможно решение
Не можете да активирате уреда.	Уверете се, че щепселят е включен в контакта.
	Уверете се, че няма повреден предпазител в електрическата инсталация.
Програмата не се включва.	Натиснете Start/Pause (Старт/Пауза) .
	Уверете се, че вратата на уреда е затворена.
Вратата на уреда не се затваря.	Уверете се, че филтърът е инсталиран правилно.
	Уверете се, че прането не се закача между вратата на уреда и гumenото уплътнение.
Уредът спира по време на работа.	Уверете се, че контейнерът за вода е празен. Натиснете Start/Pause (Старт/Пауза) , за да стартирате отново програмата.
На дисплея е показано времетраенето на програмата. ¹⁾	Уверете се, че тежестта на прането е подходяща за времетраенето на програмата.
	Погрижете се филтърът е винаги чист.
	Прането е прекалено мокро. Центрофугирайте отново прането в пералната машина.
	Уверете се, че стайната температура не е прекалено висока.
На дисплея е показано времетраенето на кратката програма.	Задайте Start/Pause (Старт/Пауза) Extra Dry (Много Сухо) или програма .
Дисплеят показва Грешка (Err).	Ако искате да зададете нова програма, деактивирайте и активирайте уреда.
	Уверете се, че опциите са подходящи за тази програма.
На дисплея се показва E51).	Активиране и деактивиране на уреда. Стартиране на нова програма. Ако проблемът се появи отново, се обърнете към сервизния център.

¹⁾ След максимум 5 часа, програмата приключва автоматично

10.2 Ако резултати от сушенето не са задоволителни

- Зададената програма не е правилна.
- Филтърът е задръстен.
- Кондензаторът е задръстен.

- В уреда има твърде много пране.
- Барабанът е мръсен.
- Неправилно зададена настройка на проводимостта на сензора.
- Отворите за въздушен поток са запушени.

11. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Размери (мм)	Ширина/ Височина/ Дълбочина	850 x 600 x 600
Макс. дълбочина (при отворена вратичка на уреда)		1090 mm
Макс. ширина (при отворена вратичка на уреда)		950 mm
Свързване към електрическата мрежа	Напрежение	230 V
	Честота	50 Hz
	Предпазител	4 A
	Обща консумирана мощност	900 W
Обем на барабана		118 l
Тегло на уреда		57 kg
Пране: макс. тегло		9 kg
Вид употреба		Домакинство
Околна температура	минути	5 °C
	Макс	35 °C
Потребление на енергия ¹⁾	kWh/цикъл	2,05 kWh
Годишни потребление на енергия ²⁾		102,3 kWh
Клас на енергийна ефективност		A
Консумация на ел. енергия	режим "оставена включена"	0,05 W
	режим "изключена"	0,05 W

¹⁾ Съгласно EN 61121. 9 kg памучни тъкани и скорост на центрофугиране 1000 обр./м.

²⁾ Това е приблизителното потребление на енергия за 4 человека, които използват уреда правилно.

12. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа .

Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им.

Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането

на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа  , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата община служба.

SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE UPUTE	19
2. OPIS PROIZVODA	21
3. UPRAVLJAČKA PLOČA	21
4. PROGRAMI	22
5. OPCIJE	23
6. POSTAVKE	25
7. SVAKODNEVNA UPORABA	26
8. SAVJETI	27
9. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	28
10. RJEŠAVANJE PROBLEMA	31
11. TEHNIČKI PODACI	32
12. BRIGA ZA OKOLIŠ	32

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i elegantan, projektiran je s vama u mislima. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacijama:
www.electrolux.com



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:
www.electrolux.com/productregistration



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:
www.electrolux.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Kada se obraćate servisu, provjerite da su Vam dostupni sljedeći podaci.
 Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici. Model, PNC, serijski broj.

-  Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije.
-  Opće informacije i savjeti
-  Informacije o zaštiti okoliša

Zadržava se pravo na izmjene.



SIGURNOSNE UPUTE

Prije postavljanja i uporabe uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i uporaba uređaja uzrokuje ozljede i oštećenja. Upute uvijek čuvajte s uređajem, za buduće potrebe.

1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba



UPOZORENJE

Opasnost od gušenja, ozljede ili trajne nesposobnosti.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom ili ih je u rukovanje uređajem uputila osoba odgovorna za njihovu sigurnost.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Svu ambalažu čuvajte izvan dohvata djece.
- Sve deterdžente čuvajte izvan dohvata djece.
- Djecu i kućne ljubimce držite podalje od vrata uređaja dok su otvorena.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

1.2 Instalacija

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Pridržavajte se uputa za instalaciju isporučenih s uređajem.
- Provjerite je li pod u prostoriji gdje postavljate uređaj ravan, čvrst, otporan na toplinu i čist.
- Uređaj nemojte postavljati na mesta na kojima je temperatura manja od 5°C ili viša od 35°C.
- Uredaj ne postavljajte iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkom na suprotnoj strani gdje se uređaj ne može do kraja otvoriti.
- Budite pažljivi kada pomičete uređaj jer je težak. Obavezno nosite zaštitne rukavice.
- Uredaj uvijek pomičite u okomitom položaju.
- Stražnja površina uređaja mora biti postavljena uza zid.
- Provjerite kruži li zrak između uređaja i poda.
- Provjerite da tepih ne začepljuje ventilacijske otvore na dnu uređaja (ako oni postoje).

- Ispušni zrak ne smije se ispušтati u tok koji se upotrebljava za ispušne dimove iz uređaja koji sagorijevaju plin ili neko drugo gorivo.
- Ako se sušilica postavlja na vrh perilice za rublje, upotrijebite komplet za okomito postavljanje. Komplet za okomito postavljanje, dostupan kod ovlaštenog distributera, može se upotrebljavati samo s uređajem kod kojeg je to navedeno u uputama i za koji je on isporučen s priborom. Pažljivo ih pročitajte prije postavljanja (Pogledajte letak za postavljanje).
- Provjerite imate li dobru ventilaciju u prostoriji gdje je uređaj postavljen, kako biste izbjegli da se plinovi od uređaja koji izgaraju druga goriva, uključujući i otvorenu vatu, vrate u prostoriju.
- Uređaj se može postaviti kao samostojeći uređaj ili ispod kuhinjskog pulta s pravilnim razmakom (Pogledajte letak za postavljanje).
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj u ravnini. Ako nije, podešavajte nožice sve dok se ne poravna.

Električni priključak



UPOZORENJE

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Provjerite podudaraju li se električni podaci na nazivnoj pločici s električnim napajanjem. Ako to nije slučaj, kontaktirajte električara.
- Uvijek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kable.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti naš servis.
- Utikač kabela napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste utikač izvukli iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ovaj je uređaj usklađen s direktivama EU.

1.3 Uporaba



UPOZORENJE

Opasnost od požara, eksplozije, električnog udara ili oštećenja uređaja

- Ovaj uređaj koristite samo u kućanstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Završni dio ciklusa sušenja odvija se bez topline (ciklus hlađenja) kako bi se omogućilo da se odjeća ne ošteće.
- Ako zaustavite uređaj prije završetka ciklusa sušenja, odmah izvadite i raširite sve predmete tako da se toplina može raspršiti.
- Ako upotrebljavate omešavač rublja ili slične proizvode, poštujte upute na ambalaži.
- Ne koristite uređaj bez filtra. Očistite filter od gaze prije ili poslije svake upotrebe.
- Obrišite dlačice koje su se skupile oko uređaja.
- Ne sušite oštećene predmete koji sadrže postavu ili punjenja.
- Predmeti kao što su plastika (lateks pjena), kape za tuširanje, vodonepropusne tkanine, predmeti s podstavom od gume te rublje ili jastučnice s gumenim umetcima ne smiju se sušiti u sušilici.
- Prije sušenja predmeta koji su zaprljani tvarama kao što su jestivo ulje, aceton, benzin, petrolej, odstranjuvачi mrlja, terpentin, vosak ili odstranjuvачi voska, operite ih u vrućoj vodi s dodatnom količinom deterdženta.
- Predmete ne sušite u sušilici ako ste za čišćenje koristili industrijske kemikalije.
- Provjerite da u džepovima nisu ostali plinski upaljači ili šibice.
- Sušite isključivo rublje koje je prikladno za sušenje u sušilici. Slijedite upute na etiketi svakog odjevnog predmeta.
- U uređaju ne sušite neoprano rublje.
- Ako ste oprali rublje sredstvom za uklanjanje mrlja, prije uključivanja sušilice pokrenite dodatni ciklus ispiranja.
- Kondenziranu vodu ne upotrebljavajte za piće ili pripremu hrane. To može uzrokovati zdravstvene probleme za ljude i kućne ljubimce.
- Ne sjedajte i ne stojte na otvorenim vratima.
- Poštujte ograničenja za maksimalnu količinu punjenja u9 kg (pogledajte poglavje "Tablice programa").

- Nemojte sušiti potpuno mokro rublje u sušilici.

1.4 Održavanje i čišćenje



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda ili oštećenja uređaja.

- Prije održavanja, uređaj isključite i utikač izvucite iz utičnice mrežnog napajanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralna sredstva za čišćenje. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

1.5 Osjetljjenje unutrašnjosti



UPOZORENJE

Opasnost od ozljede.

Vidljivo LED zračenje, ne gledajte izravno u žaruljicu.



Za zamjenu unutarnjeg svjetla kontaktirajte servis.

1.6 Odlaganje



UPOZORENJE

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj iskopčajte iz električne mreže.
- Odrežite električni kabel i bacite ga.
- Uklonite bravicu vrata kako biste sprječili da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaju.

Kompresor

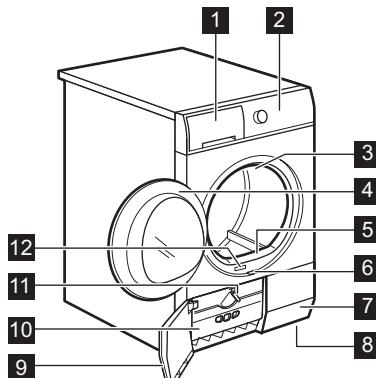


UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Kompresor i kompresorski sustav u sušilici napunjen je posebnim sredstvom koje ne sadrži kloro-fluoro-ugljikovodike. Sustav uvijek mora biti hermetički zatvoren. Oštećenje sustava može prouzročiti curenje.

2. OPIS PROIZVODA

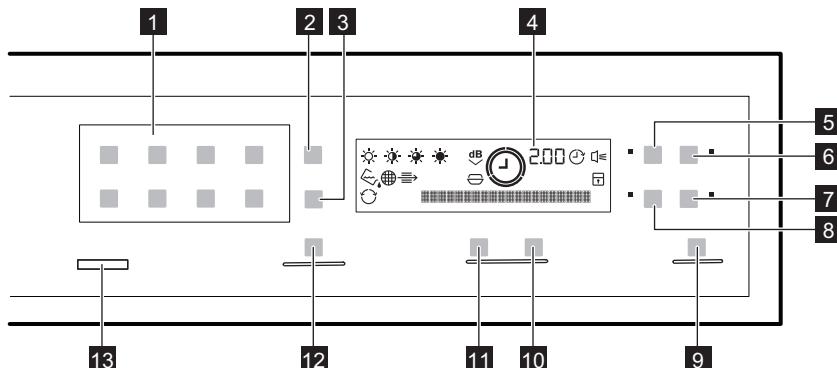


- 4 Vrata za punjenje rublja
- 5 Primarni filter
- 6 Gumb za otvaranje vrata izmjjenjivača topline
- 7 Otvor za zrak
- 8 Prilagodljive nožice
- 9 Vrata izmjjenjivača topline
- 10 Poklopac izmjjenjivača topline
- 11 Gumb za otvaranje poklopca izmjjenjivača topline
- 12 Nazivna pločica



Korisnik može montirati vrata za punjenje na suprotnu stranu. Time se može olakšati punjenje rublja u uređaj i vađenje iz njega, a korisno je i u skućenim prostorima (pogledajte posebni letak).

3. UPRAVLJAČKA PLOČA



- 1 Tipka programa
- 2 Tipka Dryness (Sušenje)
- 3 Tipka Reverse Plus (Okretanje Plus)
- 4 Zaslon
- 5 Tipka Time (Vrijeme)
- 6 Tipka Delay (Odgoda početka)
- 7 Tipka Buzzer (Zujalica)
- 8 Tipka Anticrease (Zaštita od gužvanja)
- 9 Tipka Start/Pause (Start/Pauza)

- 10 Tipka Povećanje vremena na stiku za sušenje +
- 11 Tipka Smanjenje vremena na stiku za sušenje -
- 12 Tipka MyFavourite+
- 13 Tipka Uključeno/Isključeno

	Prstom dodirnite tipku u području sa simbolom ili nazivom opcije. Ne nosite rukavice kada rukujete upravljačkom pločom. Upravljačka ploča uvijek mora biti čista i suha.
	Sigurnosna blokada za djecu.
	Spremnik za vodu.
	Filtar.
	Kondenzator.
	Faza sušenja.
	Faza hlađenja.
	Faza zaštite od gužvanja.
	Odgoda početka.
	Ekstra tih.
	Okretanje plus.
	Razina sušenja
Time of day	Traka s tekstrom.
2.00	Trajanje programa.
30'-20h	Trajanje Odgode početka.

4. PROGRAMI

Programi	Vrsta punjenja / Punjenje (maks.količina) ¹⁾ / Oznaka tkanine
Cotton (Pamuk)	Razina sušenja: Extra Dry (Ekstra suho) , Strong Dry (jako suho) , Cupboard Dry (suho za u ormar) ²⁾ , Iron Dry (Suhu za glaćanje) ²⁾ / 9kg /
Synthetic (Sintetika)	Razina sušenja: Extra Dry (Ekstra suho) , Cupboard Dry (suho za u ormar) ²⁾ , Iron Dry (Suhu za glaćanje) ²⁾ / 3,5 kg /
Sports (Sportska odjeća)	Sportska odjeća, tankih i laganih tkanina, mikrovlakana i poliestera koja se ne glača. / 2 kg /
Duvet (Popluni)	Za sušenje jednog ili dva popluna ili jastuka (s perjem, paperjem ili sintetičkim punjenjem). / 3 kg /
Drying Rack (Stalak za sušenje) ³⁾	Nježno sušenje perivih vunenih tkanina i sportske obuće (pogledajte odvojene upute koje se isporučuju sa stalakom za sušenje). / 1 kg (ili 1 par sportske obuće)

Programi	Vrsta punjenja / Punjenje (maks.količina) ¹⁾ / Oznaka tkanine
Wool (Vuna) ⁴⁾	Vunene tkanine. Predmete izvadite odmah po završetku programa. Za dobivanje bolje osušenog rublja pritišćite tipku Wool (Vuna) kako biste produljili trajanje programa. / 1 kg
Rapid (Brzi)	Za sušenje pamučnih i sintetičkih tkanina, koristi nisku temperaturu. / 2 kg /
	Others (Ostalo) ⁵⁾
Cottons Extra Silent (Ekstra tiho za pamuk)	Nježno sušenje pamučnog rublja uz minimalnu razinu buke. Program se može koristiti noću. Razina sušenja: Extra Dry (Ekstra suho), Strong Dry (jako suho), Cupboard Dry (suhu za u ormara) / 9kg /
Jeans (Traper)	Odjeca za slobodno vrijeme, kao što su traper, majice materijala različite debljine (npr. na okovratniku, manžetama i šavovima). / 9kg /
Delicates (Osjetljivo)	Osjetljive tkanine. / 3 kg /
Easy Iron (Lako glaćanje)	Tkanine koje se lako održavaju kojima je potrebno minimalno glaćanje. Rezultati sušenja mogu se razlikovati od jedne do druge vrste tkanine. Protresite rublje prije stavljanja u uređaj. Po završetku programa rublje odmah izvadite i stavite na sušilo. / 1 kg (ili 5 kوشља) /
Time Drying (Vrijeme sušenja)	Uz ovaj program možete upotrijebiti opciju Time i postaviti trajanje programa. / 9kg /
Refresh (Osvježavanje)	Osvježavanje tkanina koje su bile spremljene. / 1kg

1) Maksimalna količina odnosi se na suhe predmete.

2) Samo za ustanove za testiranje: Standardni programi za testiranje navedeni su u dokumentu EN 61121.

3) Samo sa stalkom za sušenje

4) Ovaj je program odobrila tvrtka Woolmark Company. Ovaj program namijenjen je sušenju vunenih predmeta s označom "ručno pranje". Slijedite upute proizvođača o načinu pranja i sušenja u sušilici predmeta izrađenih od vune.

5) Pritišćite tipku Others (Ostalo) sve dok se potreban program ne pojavi na zaslonu

5. OPCIJE

5.1 Time (Vrijeme)

Ova se opcija primjenjuje samo za program Time Drying (Vrijeme sušenja). Možete postaviti trajanje programa u rasponu od minimalno 10 minuta do maksimalno 2 sata. Postavka trajanja odnosi se na količinu rublja u uređaju. Preporučujemo vam da postavite kratko trajanje za male količine rublja ili za samo jedan predmet.

5.2 Anticrease (Zaštita od gužvanja)

Standardnu fazu protiv gužvanja (30 minuta) produžuje za 60 minuta na kraju ciklusa sušenja. Ta funkcija sprječava gužvanje rublja. Rublje se tijekom faze zaštite od gužvanja može izvaditi.

5.3 Dryness (Sušenje)

Ova funkcija pomaže jače osušiti rublje.

Postoje 4 moguća odabira:

- Extra Dry (Ekstra suho)
- Strong Dry (Jako suho) (samo za Cotton (Pamuk))
- Cupboard Dry (Suho za ormar)
- Iron Dry (Suho za glačanje)

5.4 Reverse Plus (Okretanje plus)

Za nježnije sušenje osjetljivih tkanina i tkanina osjetljivih na temperaturu (npr. akril, viskoza). Ta funkcija pomaže pri smanjenju nabora na rublju. Za tkanine sa simbolom na etiketi.

5.5 Rack Time Drying (Vrijeme sušenja na rešetki)

Ova se opcija primjenjuje samo za program Drying Rack (Rešetka za sušenje). Možete postaviti trajanje programa u rasponu od minimalno 30 minuta do maksimalno 4 sata. Postavka trajanja odnosi se na količinu rublja u uređaju. Preporučujemo vam da postavite kratko trajanje za male količine rublja ili za samo jedan predmet.

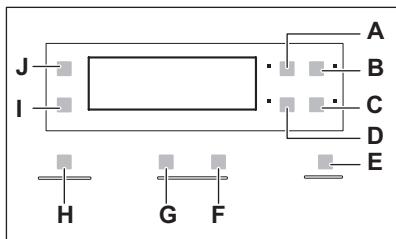
5.6 Buzzer (Zujalica)

Kada je funkcija zujalice aktivirana, čut ćete zvučni signal kad nastupi:

Programi					
Cotton (Pamuk)	■	■			
Synthetic (Sintetika)	■	■	■		
Sports (Sportska odjeća)		■			
Drying Rack (Stalak za sušenje)				■	
Rapid (Brzi)		■			
Duvet (Popluni)					
Wool (Vuna)					
Others (Ostalo)					
Cottons Extra Silent (Ekstra tiho za pamuk)	■	■			
Jeans (Traper)	■				
Delicates (Osjetljivo)	■				
Easy Iron (Lako glačanje)	■				

Programi					
Time Drying (Vrijeme sušenja)	■	■			
Refresh (Osvežavanje)		■			

6. POSTAVKE



- A) Tipka Time (Vrijeme)
- B) Tipka Delay (Odgoda početka)
- C) Tipka Buzzer (Zujalica)
- D) Tipka Anticrease (Zaštita od gužvanja)
- E) Tipka Start/Pause (Start/Pauza)
- F) Tipka Povećanje vremena na stiku za sušenje
- G) Tipka Smanjenje vremena na stiku za sušenje
- H) Tipka MyFavourite+
- I) Tipka Reverse Plus (Okretanje Plus)
- J) Tipka Dryness (Sušenje)

6.1 Funkcija sigurnosne blokade za djecu

Ova opcija sprječava da se djeca igraju s uređajem dok program radi. Programator i tipke su blokirani. Samo je tipka Uključeno/Isključeno otključana.

Uključivanje opcije sigurnosne blokade za djecu

- Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
- Pritisnite i istovremeno držite tipke (A) i (D) sve dok se ne uključi indikator sigurnosne blokade za djecu.
 - Sigurnosna blokada za djecu može se isključiti dok program radi. Pritisnite i istovremeno držite iste tipke sve dok se in-

dikator sigurnosne blokade za djecu ne isključi.

6.2 Jezik

Postavljanje jezika

- Pritisnite i držite istovremeno pritisnutima tipke (B) i (C) sve dok se ne uključi prethodno odabran jezik.
- Pritisnite tipku ili za postavljanje željenog jezika.
Za pohranjivanje odabira pritisnite tipku E.

6.3 Tvrdoča vode i vodljivost

Tvrdoča vode može se razlikovati na različitim lokacijama. Tvrdoča vode utječe na vodljivost vode i senzora vodljivosti uređaja. Ako vam je poznata vrijednost vodljivosti vode, možete prilagoditi senzor i tako postići bolje rezultate sušenja.

Podešavanje senzora vodljivosti

- Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje
- Pritisnite i istovremeno držite pritisnutima tipke (A) i (B) dok se ne uključi jedan od ovih indikatora:
 - (niska vodljivost <300 µS/cm)
 - (srednja vodljivost 300-600 µS/cm)
 - (visoka vodljivost >600 µS/cm)
- Pritisnite tipku (E) sve dok se ne uključi indikator odgovarajuće vodljivosti.
- Za potvrđivanje podešavanja pritisnite i istovremeno oko 2 sekundi držite pritisnutima tipke (A) i (B).

6.4 Indikator spremnika za vodu

Po zadanim postavkama indikator spremnika za vodu je uključen. Uključuje se kada program za-

vrši ili kada je potrebno isprazniti spremnik za vodu.



Ako je postavljen "Komplet za izbacivanje kondenzata", uređaj automatski izbacuje vodu iz spremnika za vodu. U tom vam slučaju preporučujemo da isključite indikator spremnika za vodu. Pogledajte dostupan pribor u isporučenom letku.

Isključivanje indikatora spremnika za vodu

1. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.

2. Pritisnite i držite istovremeno pritisnutima tipke (J) i (I) sve dok se na zaslonu ne prikaže jedna od ovih 2 konfiguracija:

- Indikator je isključen, a indikator je uključen.
- Indikator spremnika za vodu je isključen. Nakon približno 4 sekunde 2 indikatora se gase.
- Indikatori i su uključeni.
- Indikator spremnika za vodu je uključen. Nakon približno 4 sekunde 2 indikatora se gase

7. SVAKODNEVNA UPORABA



Prije prve upotrebe uređaja obavite jedan od ovih zahvata:

- Obrišite bubanj sušilice vlažnom krpom.
- Pokrenite kratki program (npr. 30 minuta) s vlažnim rubljem.



Na početku ciklusa sušenja (3 - 5 min) razina zvuka može biti malo povišena. To se događa zbog početka rada kompresora, što je normalno za kompresorske uređaje kao što su: hladnjaci, zamrzivači.

7.1 Jezik

Kada po prvi put uključujete uređaj na zaslonu se prikazuje jezik zadani početnim postavkama. Možete ga potvrditi ili postaviti drugi jezik.

Za postavljanje drugog jezika:

1. Pritisnite tipku ili za postavljanje željenog jezika
 2. Za pohranjivanje odabira pritisnite tipku Start/Pause (Start/Pauza).
- Jezik možete promijeniti svaki put kada to želite (pogledajte poglavlje *Postavke*).

7.2 Pokretanje programa bez odgode početka

1. Pripremite rublje i napunite uređaj.
2. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
3. Postavite program koji odgovara vrsti punjenja i odgovarajuće opcije.

- Na zaslonu se prikazuje trajanje programa.

4. Pritisnite tipku Start/Pause (Start/pauza), program započinje.



POZOR

Provjerite kada zatvarate vrata da rublje nije zaglavljeno između vrata uređaja i gumene brtve.

7.3 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Postavite program koji odgovara vrsti punjenja i odgovarajuće opcije.
2. Pritisnite tipku odgode početka sve dok se na zaslonu ne pojavi vrijeme odgode koje želite postaviti.
 - Početak programa možete odgoditi u rasponu od minimalno 30 minuta do maksimalno 20 sati.
3. Pritisnite tipku Start/Pause (Start/pauza), odbrojavanje započinje. Na zaslonu se prikazuje odbrojavanje odgode početka.
 - Kada odbrojavanje završi, program se pokreće.

7.4 Funkcija Auto Off

Kako bi se smanjila potrošnja energije, ova funkcija automatski isključuje uređaj:

- Nakon 5 minuta ako ne pokrenete program.
- 5 minuta nakon kraja programa pranja.

7.5 Promjena programa

1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje
2. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
3. Postavite program.

7.6 Po završetku programa

Kada je program završen,

- Čuje se isprekidani zvučni signal.
- Uključen je indikator .
- Uključen je indikator Start/Pause (start/pauza).

Uređaj nastavlja s radom s uključenom faze zaštite od gužvanja u trajanju od približno 30 minuta.

Faza zaštite od gužvanja uklanja nabore s rublja. Rublje možete izvaditi prije završetka faze zaštite od gužvanja. Mi preporučujemo, za bolje rezultate, da rublje izvadite kada faza gotovo završi ili u potpunosti završi.

Kada je faza zaštite od gužvanja završena:

- Uključen je indikator .
- Indikator Start/Pause (start/pauza) se isključuje.
- 1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
- 2. Otvorite vrata uređaja.
- 3. Izvadite rublje.
- 4. Zatvorite vrata uređaja.



Po završetku programa sustavno čistite filter i ispraznite spremnik za vodu.

8. SAVJETI

8.1 Priprema rublja

- Zatvorite patentne zatvarače.
- Zatvorite zatvarače na navlakama za poplune.
- Ne ostavljajte odvezane trake i vrpce (npr. vrpce na pregačama). Zavežite ih prije pokretanja programa.
- Izvadite sve predmete iz džepova.
- Ako predmet ima unutarnji sloj od pamuka, preokrenite ga. Pamučni sloj uvijek mora biti s vanjske strane.
- Preporučujemo vam da postavite ispravan program koji odgovara vrsti tkanine u uređaju.

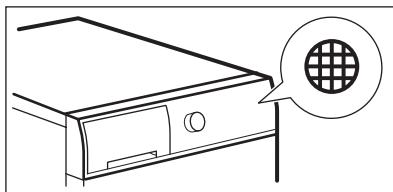
- Tkanine jarkih boja ne stavljajte zajedno sa svijetlim tkaninama. Jarke bi boje mogле izbljijediti.
- Upotrebjavajte odgovarajući program za pamučni žerzej i pleteninu kako bi se sprječilo sakupljanje predmeta.
- Provjerite da težina punjenja nije veća od maksimalne težine navedene u tablici programa.
- Sušite isključivo rublje koje je prikladno za sušenje u sušilici. Pogledajte etiketu na odjeći.

Etiketa	Opis
<input type="checkbox"/>	Rublje koje je prikladno za sušenje u sušilici.
<input checked="" type="checkbox"/>	Rublje koje je prikladno za sušenje u sušilici. Postavite program sa standardnom temperaturom.
<input checked="" type="checkbox"/>	Rublje koje je prikladno za sušenje u sušilici. Postavite program s niskom temperaturom.
<input checked="" type="checkbox"/>	Rublje koje nije prikladno za sušenje u sušilici.

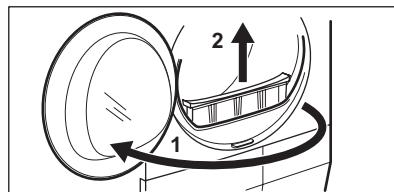
9. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

9.1 Čišćenje filtra

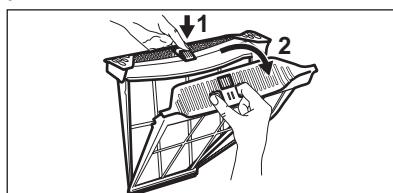
1.



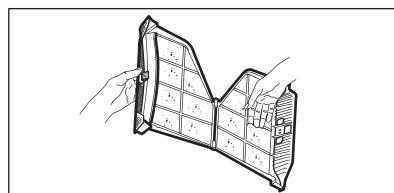
2.



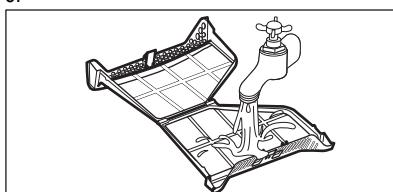
3.



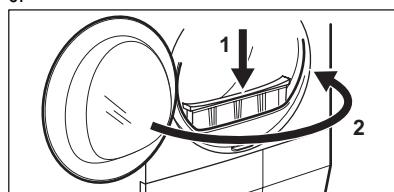
4.



5.

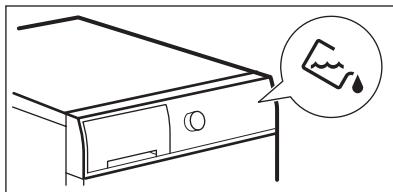


6.

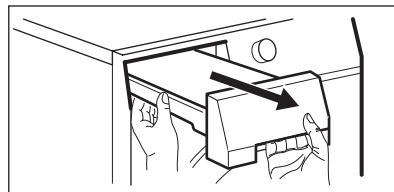


9.2 Pražnjenje spremnika za vodu

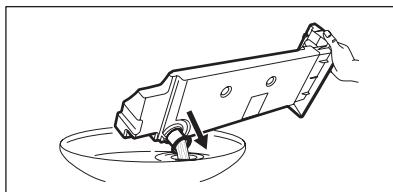
1.



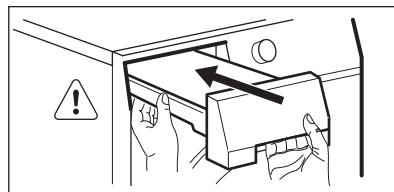
2.



3.



4.





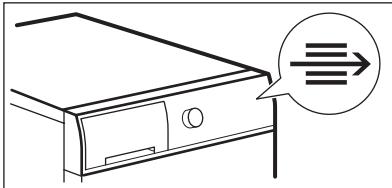
Vodu iz spremnika za vodu možete upotrebljavati kao alternativu destiliranoj vodi (npr. za glačanje na paru). Prije upotrebe vode uklonite ostatke nečistoća filtrom.

9.3 Čišćenje kondenzatora

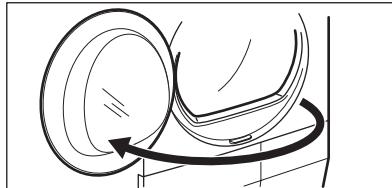


Učestalost čišćenja filtera povezana je s vrstom rublja i njegovom količinom. Ako sušite s maksimalnom količinom rublja, filtre čistite nakon svaka 3 ciklusa.

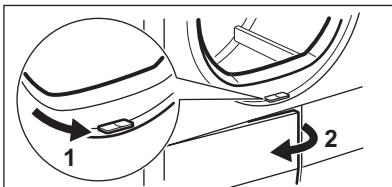
1.



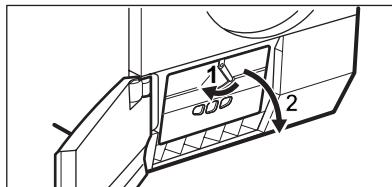
2.



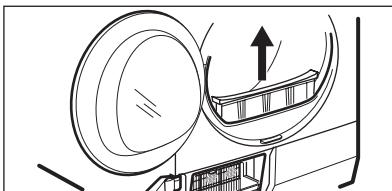
3.



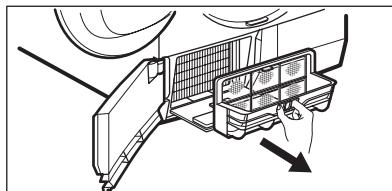
4.



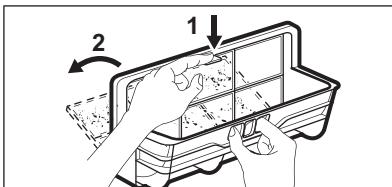
5.



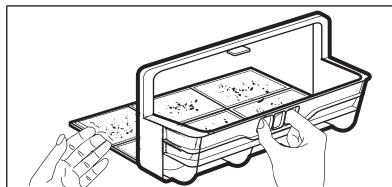
6.



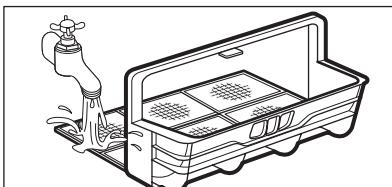
7.



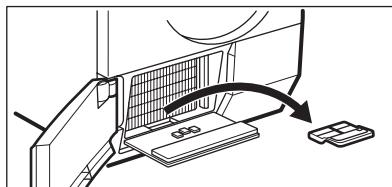
8.



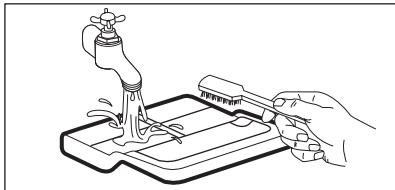
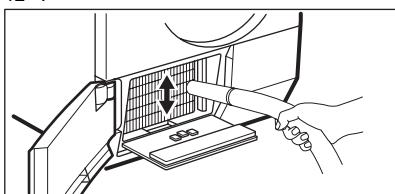
9.



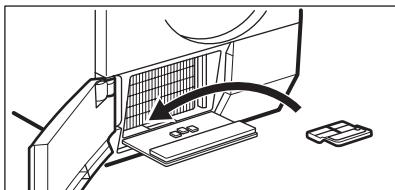
10.



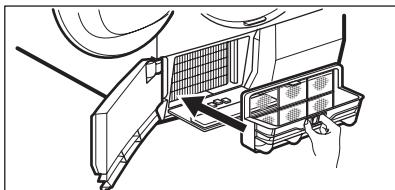
11.

12¹⁾.

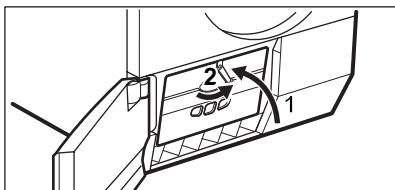
13.



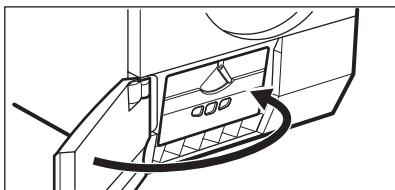
14.



15.



16.



- 1) Po potrebi, jednom u svakih 6 mjeseci, uklonite dlačice iz odjeljka izmjenjivača topline. Možete upotrijebiti usisavač.

9.4 Čišćenje bubnja



UPOZORENJE

Prije čišćenja uređaja izvucite utikač iz utičnice.

Koristite obični neutralni deterdžent za čišćenje unutarnje površine i rebara bubnja. Očišćene površine osušite mekanom krpom.



POZOR

Nemojte koristiti abrazivne materijale ili čeličnu vunu za čišćenje bubnja.

9.5 Čišćenje upravljačke ploče i kućišta

Koristite obični neutralni sapun za čišćenje upravljačke ploče i kućišta.

Za čišćenje koristite vlažnu krpu. Očišćene površine osušite mekanom krpom.



POZOR

Za čišćenje uređaja ne koristite sredstva za čišćenje namještaja ili sredstva za čišćenje koja bi mogla uzrokovati koroziju.

9.6 Čišćenje otvora za ventilaciju

Usisavačem uklonite dlačice iz otvora za ventilaciju.

10. RJEŠAVANJE PROBLEMA

10.1

Problem	Moguće rješenje
Ne možete uključiti uređaj.	Provjerite je li kabel glavnog napajanja uključen u utičnicu.
	Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača.
Program ne započinje s radom.	Pritisnite Start/Pause (start/pauza).
	Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.
Vrata uređaja se ne zatvaraju.	Provjerite jesu li filtri pravilno namješteni.
	Provjerite da rublje nije zaglavljeno između vrata uređaja i gumene brtve.
Uređaj se zaustavlja tijekom rada.	Provjerite je li spremnik za vodu prazan. Pritisnite Start/Pause (start/pauza) za ponovo pokretanje programa.
Na zaslonu se prikazuje trajanje dugog programa. ¹⁾	Provjerite odgovara li težina rublja trajanju programa.
	Provjerite je li filter čist.
	Rublje je premokro. Ponovno centrifugirajte rublje u perilici rublja.
	Provjerite da sobna temperatura nije previsoka.
Na zaslonu se prikazuje trajanje kratkog programa.	Postavite program Time (Vrijeme) ili Extra Dry (Ekstra suho).
Na zaslonu se prikazuje Err.	Ako želite postaviti novi program, isključite i uključite uređaj.
	Provjerite odgovaraju li opcije programu.
Na zaslonu se prikazuje E51)	Isključite i uključite uređaj. Pokrenite novi program. Ako i dalje dolazi do kvara, kontaktirajte servis.

¹⁾ Nakon maksimalno 5 sati program automatski završava

10.2 Ako rezultati sušenja nisu zadovoljavajući

- Postavljeni program nije ispravan.
- Filter je začepljen.
- Kondenzator je začepljen.

- U uređaju je bilo previše rublja.
- Bubanj je prljav.
- Neispravna postavka senzora vodljivosti.
- Ventilacijski otvori su začepljeni.

11. TEHNIČKI PODACI

Dimenziije (mm)	Širina / Visina / Dubina	850 x 600 x 600
Maks. dubina (s otvorenim vratima uređaja)		1090 mm
Maks. širina (s otvorenim vratima uređaja)		950 mm
Električni priključak	Napon	230 V
	Frekvencija	50 Hz
	Osigurač	4 A
	Ukupna snaga	900 W
Zapremina bubenja		118 l
Težina uređaja		57 kg
Rublje: maks. težina		9 kg
Vrsta uporabe		Kućanstvo
Temperatura okoline	Minimalna	5 °C
	Maks.	35 °C
Potrošnja ¹⁾	kWh/ciklus	2,05 kWh
Godišnja potrošnja energije ²⁾		102,3 kWh
Klasa energetske učinkovitosti		A
Potrošnja energije	Način rada Left-on	0,05 W
	Način rada isključeno	0,05 W

¹⁾ Prema EN 61121. 9 kg pamuka i brzina centrifuge 1 000 o/min.

²⁾ Ovo je približna potrošnja za 4 osobe koje ispravno upotrebljavaju uređaj.

12. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom .

Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike.

Pomožite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i

električkih uređaja. Uređaje označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	34
2. POPIS SPOTŘEBIČE	36
3. OVLÁDACÍ PANEL	36
4. PROGRAMY	37
5. FUNKCE	38
6. NASTAVENÍ	40
7. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ	41
8. TIPY A RADY	42
9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	43
10. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	46
11. TECHNICKÉ ÚDAJE	47
12. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	47

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštívte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.

Všeobecné informace a rady

Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezdodovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybnným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí pouze, pokud tak činí pod dozorem nebo vedením osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvírka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přiblížovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Instalace

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužijte.
- Řidte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Ujistěte se, že podlaha, na které instalujete spotřebič, je plochá, stabilní, odolná proti teplu a čistá.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 5 °C nebo nad 35 °C.
- Spotřebič neinstalujte za zamkateľné dveře, posuvné dveře a dveře se závěsem na opačné straně, kde by dvírka spotřebiče nešla zcela otevřít.
- Při přemisťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.

- Spotřebič vždy přesunujte ve vzpřímené poloze.
- zadní stěna spotřebiče musí být umístěna směrem ke zdí.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Dbejte na to, aby koberec neblokoval větrací otvory umístěné vespozadu spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče).
- Odvětrávání se nesmí odvádět do kourovodu určeného k odvádění spalin ze spotřebičů spalujících plyny nebo jiná paliva.
- Je-li bubnová sušička umístěna na pračce, použijte speciální spojovací soupravu. Spojovací soupravu, dostupnou u vašeho autorizovaného prodejce, lze použít pouze u spotřebiče uvedeného v pokynech dodaných spolu s příslušenstvím. Před instalací si je pečlivě pročtěte (viz instalacní leták).
- Zajistěte správnou ventilaci, která brání zpětnému toku plynů ze spotřebičů spalujících jiná paliva včetně otevřených topeniš do místnosti.
- Tento spotřebič lze nainstalovat jako volně stojící nebo jej lze umístit pod kuchyňskou deskou se správným volným prostorem (viz instalacní leták).
- Když spotřebič umístíte na konečné místo, pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je zcela vyrovnán. Jestliže ne, seřídte nožičky podle potřeby.

Připojení k elektrické síti



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou sítovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a sítovou zástrčku. Jestliže potřebujete změnit přívodní kabel, musí výměnu provést autorizované servisní středisko.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokrýma rukama.
- Tento spotřebič je v souladu s směrnicemi EEC.

1.3 Použití spotřebiče



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru, výbuchu, zásahu elektrickým proudem nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič používejte pouze v domácnosti.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Závěrečná část sušicího programu probíhá bez ohřevu (ochlazovací cyklus), čímž se zabrání poškození prádla.
- Pokud spotřebič zastavíte před dokončením sušicího cyklu, okamžitě prádlo vyjměte a rozprostřete jej, aby se mohlo rozptýlit teplo.
- Pokud používáte aviváž či podobné výrobky, dodržujte pokyny uvedené na jejich balení.
- Nespouštějte spotřebič bez filtru. Před a po každém použití vycistěte filtr na vlákna.
- Setřete vlákna, která se nahromadila kolem spotřebiče.
- Nesušte poškozené kusy oblečení, které obsahují vycpávky nebo výplň.
- Nesušte předměty z pěnové pryže (latexové pěny), koupací čepice, nepromokavé tkaniny, oděvy z gumovou vložkou nebo oděvy či polštáře s vycpávkami z pěnové pryže.
- Před sušením prádla znečištěného látkami jako jedlí olej, aceton, benzín, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn nebo odstraňovače vosku je nutné je nejprve vyprat v horké vodě s velkým množstvím pracího prostředku.
- Nesušte ve spotřebiči prádlo, k jehož čištění jste použili průmyslové chemikálie.
- Vždy zkонтrolujte, zda v kapsách oděvů nezůstaly plynnové zapalovače nebo sirký.
- Sušte pouze tkaniny vhodné pro sušení v bubnové sušičce. Dodržujte pokyny na etiketách oděvů.
- Nevyprané prádlo ve spotřebiči nesušte.

- Pokud jste vyprali prádlo s pomocí odstraňovače skvrn, před spuštěním sušičky provedte dodatečný cyklus máchání.
- Kondenzovanou vodu nepijte ani ji nepoužijte k vaření pokrmů. Může lidem či zvířatům způsobit zdravotní potíže.
- Na otevřená dveřka si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.
- Dodržujte maximální náplň 9 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Promočené oděvy v bubnové sušičce nesušte.

1.4 Čištění a údržba



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vycistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

1.5 Vnitřní osvětlení



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu.

Viditelné záření LED, nedívejte se přímo do světelného paprsku.



Pro výměnu vnitřního osvětlení kontaktujte autorizované servisní středisko.

1.6 Likvidace



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhodte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

Kompresor



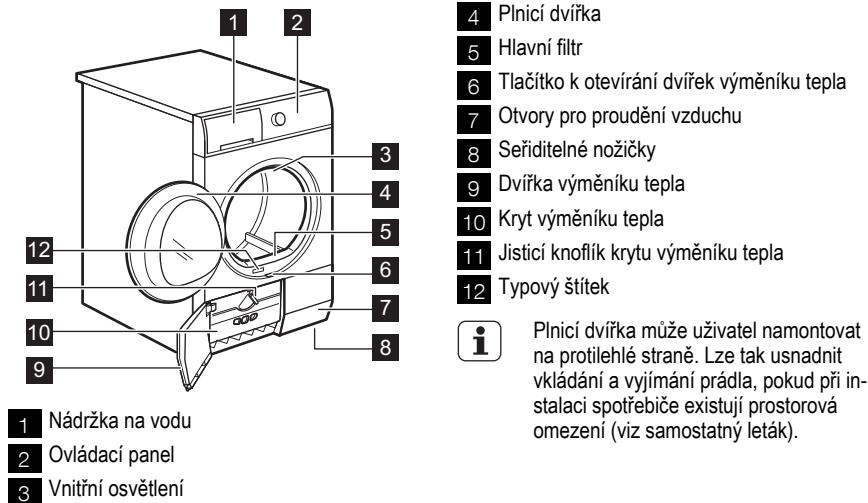
UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

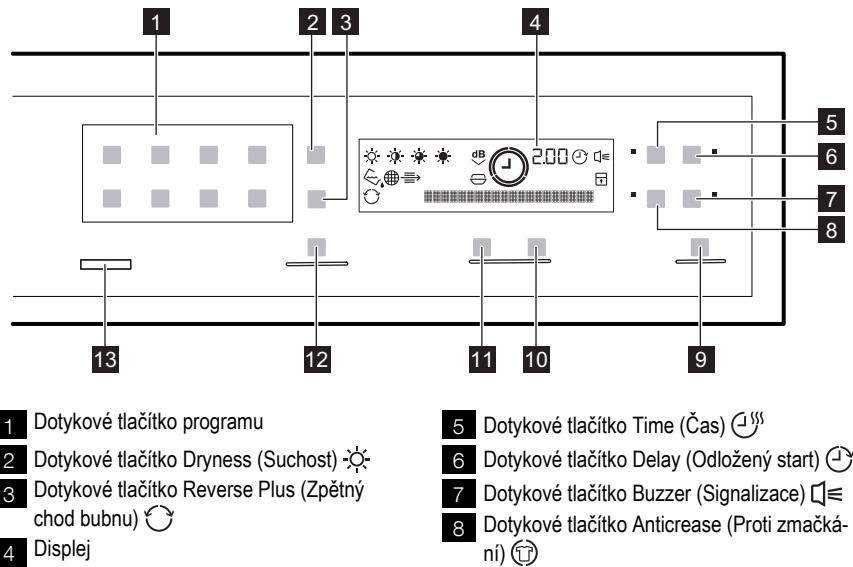
- Kompressor a přidružený systém je u bubnových sušiček naplněn speciálním prostředkem bez fluoro- chloro- halogenovaných uhlovodí-

ků. Systém musí zůstat těsný. Poškození systému může vést k úniku.

2. POPIS SPOTŘEBIČE



3. OVLÁDACÍ PANEL



- 9** Dotykové tlačítko Start/Pause (Start/Pauza)

- 10** Dotykové tlačítko zvýšení času při sušení se sušákem +

- 11** Dotykové tlačítko snížení času při sušení se sušákem —

- 12** Dotykové tlačítko MyFavourite+ (Oblíbené+)
- 13** Tlačítko Zap/Vyp 



Dotyková tlačítka stiskněte dotykem prstu v oblasti se symbolem nebo názvem funkce.
 Při používání ovládacího panelu nenoste rukavice.
 Dbejte na to, aby byl ovládací panel vždy čistý a suchý.

Ukazatele	Popis
	Dětská pojistka.
	Nádržka na vodu.
	Filtr.
	Kondenzátor.
	Fáze sušení.
	Chladicí fáze.
	Fáze ochrany proti zmačkání.
	Odložený start.
	Extra tichý.
	Zpětný chod bubnu.
	Stupeň sušení
Time of day	Textový řádek.
2.00	Délka programu.
30'-20h	Délka odloženého startu.

4. PROGRAMY

Programy	Typ náplně / Náplň (max.) ¹⁾ / Značka tkaniny
 Cotton (Bavlna)	Stupeň sušení: ☀ Extra Dry (Extra suché) , ☀ Strong Dry (Velmi suché) , ☀ Cupboard Dry (K uložení) 2) , ☀ Iron Dry (K žehlení) 2)/ 9 kg /  
 Synthetic (Syntetika)	Stupeň sušení: ☀ Extra Dry (Extra suché) , ☀ Cupboard Dry (K uložení) 2) , ☀ Iron Dry (K žehlení) 2) / 3,5 kg /   
 Sports (Sportovní oblečení)	Sportovní oblečení, lehká a slabé tkaniny, mikrovlnáko a polyester, které se nežehlí. / 2 kg /   
 Duvet (Lůžkoviny)	K sušení jedné či dvou prošíváných přikryvek a povlaků na polštář (s peřím, prachovým peřím nebo syntetickou výplní). / 3 kg /   

Programy	Typ náplně / Náplň (max.) ¹⁾ / Značka tkaniny
Drying Rack (Sušák) ³⁾	Šetrné sušení pratelného vlněného prádla a sportovní obuví (viz samostatný návod k použití dodaný spolu se sušákem). / 1 kg (nebo jeden páru sportovní obuví)
Wool (Vlna) ⁴⁾	Vlněné tkaniny. Po dokončení programu toto oblečení okamžitě vyjměte. Lepšího usušení prádla dosáhnete opětovným stisknutím dotykového tlačítka Wool (Vlna), kterým prodloužíte délku programu. / 1 kg
Rapid (Rychlý)	K sušení bavlněných a syntetických tkanin při nízké teplotě. / 2 kg /
Others (Jiné) ⁵⁾	
Cottons Extra Silent (Bavlna – Extra tichý)	Šetrně suší bavlněné prádlo s redukcí hluku na minimum. Tento program lze použít v noci. Stupeň sušení: Extra Dry (Extra suché), Strong Dry (Velmi suché), Cupboard Dry (K uložení) / 9 kg /
Jeans (Džíny)	Oděvy pro volný čas jako džíny, mikiny, apod. z různě silných materiálů (např. u krku, na manžetách, ve švech). / 9 kg /
Delicates (Jemné)	Jemné prádlo. / 3 kg /
Easy Iron (Snadné žehlení)	Snadno udržovatelné tkaniny, u kterých je zapotřebí minimum žehlení. Výsledky sušení se mohou lišit dle druhu tkaniny. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepete. Po dokončení programu prádlo okamžitě vyjměte a rozložte na věšák. / 1 kg (nebo 5 košil) /
Time Drying (Časované sušení)	S tímto programem lze použít funkci Time a nastavit délku programu. / 9 kg /
Refresh (Osvěžení)	K osvěžení uložených tkanin. / 1 kg

1) Maximální hmotnost je uváděna pro suché prádlo.

2) Pouze pro zkušebny: Standardní programy pro zkušebny dle normy EN 61121.

3) Pouze se sušákem

4) Tento program je schválen společností Woolmark Company. Program k sušení vlněných oděvů, které mají na etiketě uvedeno pro „ruční praní“. Řídte se pokyny, které výrobce uvádí ohledně prání a sušení vlněných kusů prádla v bubnové sušičce.

5) Opakováně stiskněte dotykové tlačítko Others (Jiné), dokud se na displeji nezobrazí požadovaný program.

5. FUNKCE

5.1 Time (Čas)

Tuto funkci lze použít pouze spolu s programem Time Drying (Časované sušení). Můžete nastavit délku programu 10 minut až 2 hodiny. Nastavení délky odpovídá množství prádla ve spotřebiči.

U menšího množství prádla nebo jeho jediného kusu doporučujeme nastavit krátkou délku.

5.2 Anticrease (Proti zmačkání)

Prodlouží standardní fázi proti zmačkání (dlouhou 30 minut) na konci sušicího cyklu o dalších 60 minut. Tato funkce zabraňuje pomačkání prádla. Prádlo můžete během fáze proti pomačkání vymout.

5.3 Dryness (Suchost) ☼

Pomocí této funkce je prádlo lépe usušené.
K dispozici jsou čtyři možné volby:

- Extra Dry (Extra suché)
- Strong Dry (Veľmi suché) (pouze pro program Cotton (Bavlna))
- Cupboard Dry (K uložení)
- Iron Dry (K žehlení)

5.4 Reverse Plus (Zpětný chod bubnu) ⌂

Slouží k šetrnému sušení jemných a na teplotu citlivých textilií (např. akrylu, viskózy). Tato funkce pomáhá snižovat pomačkání prádla. Pro tkaniny se symbolem ⌂ na etiketě oděvu.

5.5 Časované sušení se sušákem



Tuto funkci lze použít pouze spolu s programem Drying Rack (Sušák). Můžete nastavit délku programu 30 minut až 4 hodiny. Nastavení délky odpovídá množství prádla ve spotřebiči.

U menšího množství prádla nebo jeho jediného kusu doporučujeme nastavit krátkou délku.

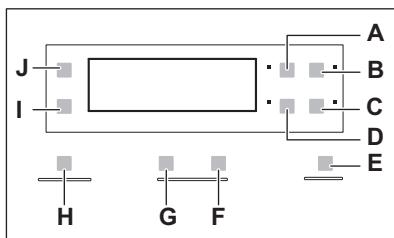
5.6 Buzzer (Signalizace) ☐≡

Po zapnutí této funkce uslyšíte zvukovou signalizaci při nebo na:

Programy	„„	🕒	☀	⟳	椸
Cotton (Bavlna)	■		■		
Synthetic (Syntetika)	■		■	■	
Sports (Sportovní oblečení)	■				
Drying Rack (Sušák)					■
Rapid (Rychlý)		■			
Duvet (Lůžkoviny)					
Wool (Vlna)					
Others (Jiné)					
Cottons Extra Silent (Bavlna – Extra tichý)	■		■		
Jeans (Džíny)	■				

Programy					
Delicates (Jemné)		■			
Easy Iron (Snadné žehlení)		■			
Time Drying (Časované sušení)	■		■		
Refresh (Osvěžení)		■			

6. NASTAVENÍ



- A) Dotykové tlačítko Time (Čas)
- B) Dotykové tlačítko Delay (Odložený start)
- C) Dotykové tlačítko Buzzer (Signalizace)
- D) Dotykové tlačítko Anticrease (Proti zmačkání)
- E) Dotykové tlačítko Start/Pause (Start/Pauza)
- F) Dotykové tlačítko zvýšení času při sušení se sušákiem
- G) Dotykové tlačítko snížení času při sušení se sušákiem
- H) Dotykové tlačítko MyFavourite+ (Oblíbené+)
- I) Dotykové tlačítko Reverse Plus (Zpětný chod bubnu)
- J) Dotykové tlačítko Dryness (Suchost)

6.1 Funkce dětské pojistky

Tato funkce brání dětem hrát s se spotřebiče během probíhajícího programu. Volič programů a dotyková tlačítka jsou zablokována. Odblokované je pouze tlačítko Zap/Vyp.

Zapnutí funkce dětské pojistky

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.

2. Současně stiskněte a podržte dotyková tlačítka (A) a (D), dokud se nezobrazí ukazatel dětské pojistky.
 - Funkci dětské pojistky lze během probíhajícího programu vypnout. Stiskněte a podržte stejná dotyková tlačítka, dokud se ukazatel dětské pojistky nepřestane zobrazovat.

6.2 Jazyk

Nastavení jazyka

1. Současně stiskněte a podržte dotyková tlačítka (B) a (C), dokud se nezobrazí předchozí zvolený jazyk.
2. Stisknutím dotykového tlačítka nebo nastavte požadovaný jazyk.
Výběr uložte do paměti stisknutím dotykového tlačítka E.

6.3 Tvrdoost vody a vodivost

Tvrdoost vody se liší místo od místa. Tvrdoost vody má vliv na vodivost vody a na funkci snímače vodivosti ve spotřebiči. Pokud znáte hodnotu vodivosti vody, můžete nastavením snímače dosáhnout lepších výsledků sušení.

Nastavení snímače vodivosti

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.
2. Současně stiskněte a podržte dotyková tlačítka (A) a (B), dokud se nezobrazí jeden z těchto ukazatelů:
 - (nízká vodivost <300 µS/cm)
 - (střední vodivost 300–600 µS/cm)
 - (vysoká vodivost >600 µS/cm)

3. Opakovaně stiskněte dotykové tlačítko (E), dokud se nezobrazí ukazatel správného stupně.
4. Nastavení potvrďte současným stisknutím a podržením dotykových tlačítek (A) a (B) na přibližně dvě sekundy.

6.4 Ukazatel nádržky na vodu

Ve výchozím nastavení je ukazatel nádržky na vodu zapnutý. Zobrazí se, když se dokončí program nebo když je zapotřebí nádržku na vodu vyprázdnit.



Pokud je nainstalována „vypouštěcí souprava“, spotřebič automaticky vypustí vodu z této nádržky. V takovém případě doporučujeme ukazatel nádržky na vodu vypnout.

Informace o dostupném příslušenství najeznete v přiloženém letáku.

Vypnutí ukazatele nádržky na vodu

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.
2. Současně stiskněte a podržte dotyková tlačítka (J) a (I), dokud se na displeji nezobrazí následující dve nastavení:
 - Ukazatel se nezobrazuje a ukazatel se zobrazuje.
 - Ukazatel nádržky na vodu je vypnutý. Po přibližně čtyřech sekundách se oba ukazatele přestanou zobrazovat.
 - Ukazatel a se zobrazuje.
 - Ukazatel nádržky na vodu je zapnutý. Po přibližně čtyřech sekundách se oba ukazatele přestanou zobrazovat.

7. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



Před prvním použitím spotřebiče provedte následující úkony:

- Vyčistěte buben sušičky vlhkým hadrem.
- Spusťte krátký program (např. 30 minut) s vlhkým prádlem.



Na začátku sušicího cyklu (3–5 min) může být zvuk poněkud hlasitější. Je to kvůli spuštění kompresoru, což je běžné u kompresorem poháněných spotřebičů, jako jsou: chladničky, mrazničky.

7.1 Jazyk

Když poprvé zapnete spotřebič, na displeji se zobrazí výchozí jazyk. Můžete jej potvrdit nebo nastavit jiný jazyk.

Nastavení jiného jazyka:

1. Stisknutím dotykového tlačítka nebo — nastavte požadovaný jazyk.
2. Volbu uložíte do paměti stisknutím dotykového tlačítka Start/pause (Start/Pauza). Jazyk můžete kdykoliv změnit (viz kapitola *Nastavení*).

7.2 Spuštění programu bez odloženého startu

1. Připravte prádlo a naplňte spotřebič.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.
3. Nastavte správný program a funkce pro daný druh náplně.
 - Na displeji se zobrazí délka programu.
4. Stiskněte dotykové tlačítko Start/Pause (Start/Pauza) a program se spustí.



Pozor

Při zavírání dvírek se ujistěte, že se mezi dvírka spotřebiče a gumové těsnění nezachytílo prádlo.

7.3 Spuštění programu s odloženým startem

1. Nastavte správný program a funkce pro daný druh náplně.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko odloženého startu, dokud se na displeji nezobrazí požadovaná prodleva.
 - Spuštění programu můžete odložit o nejméně 30 minut a nejdéle 20 hodin.

3. Stiskněte dotykové tlačítko Start/Pause (Start/Pauza) a odpočet se spustí. Na displeji se zobrazí odpočet do odloženého startu.
 - Po dokončení odpočtu se spustí nastavený program.

7.4 Funkce Auto Off

Aby se snížila spotřeba energie, tato funkce vypne automaticky spotřebič:

- Po pěti minutách, když nespustíte žádný program.
- Po pěti minutách po dokončení programu.

7.5 Změna programu

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp spotřebič vypněte.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.
3. Nastavte program.

7.6 Na konci programu

Když je program dokončen:

- Zazní přerušovaný zvukový signál.
- Kontrolka  svítí.
- Kontrolka Start/Pause (Start/Pauza) svítí. Spotřebič bude pokračovat v chodu s fazí ochrany proti zmačkání po dobu přibližně 30 minut. Fáze ochrany proti zmačkání odstraňuje zmačkání vašeho prádla.

Prádlo lze odebrat před dokončením fáze ochrany proti zmačkání. Pro lepší výsledky doporučujeme prádlo odebrat těsně před koncem ne po dokončení této fáze.

Po dokončení fáze ochrany proti zmačkání:

- Kontrolka  svítí.
 - Kontrolka Start/Pause (Start/Pauza) zhasne.
1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp spotřebič vypněte.
 2. Otevřete dveřka spotřebiče.
 3. Vyměňte prádlo.
 4. Zavřete dveřka spotřebiče.



Po dokončení programu vždy vyčistěte filtr a vyprázdněte nádržku na vodu.

8. TIPY A RADY

8.1 Příprava prádla

- Zatáhněte zipy.
- Zapněte knoflíky povlaků na příkrývky a polštáře.
- Nenechte pásky a tkanice (např. zástěr) volně. Před spuštěním programu je svažte.
- Vyndejte všechny předměty z kapes.
- Pokud má oblečení vnitřní bavlněnou vrstvu, obratěte jej vnitřní stranou navrch. Vždy se ujistěte, že je bavlněná vrstva navrch.
- Doporučujeme zvolit správný program vhodný pro typ tkaniny ve spotřebiči.

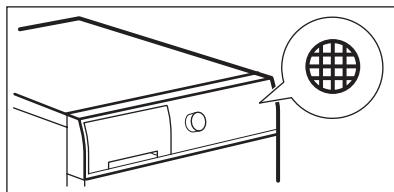
- Výrazně barevné tkaniny nedávejte do spotřebiče spolu s tkaninami světlých barev. Výrazné barvy mohou pouštět.
- U bavlněných žerzejů a plétaného oblečení použijte vhodný program, abyste zabránili jejich sražení.
- Ujistěte se, že hmotnost prádla nepřesahuje maximální hodnoty uvedené v tabulce programů.
- Sušte pouze prádlo, které je vhodné pro sušení v bubnové sušičce. Viz etikety oděvů.

Eтикета oděvu	Popis
	Prádlo vhodné k sušení v bubnové sušičce.
	Prádlo vhodné k sušení v bubnové sušičce. Nastavte program se standardní teplotou.
	Prádlo vhodné k sušení v bubnové sušičce. Nastavte program s nízkou teplotou.
	Prádlo nevhodné k sušení v bubnové sušičce.

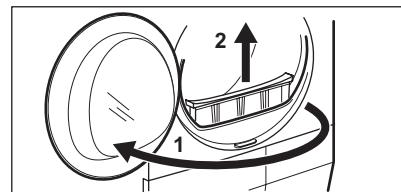
9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

9.1 Čištění filtru

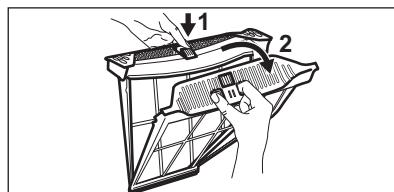
1.



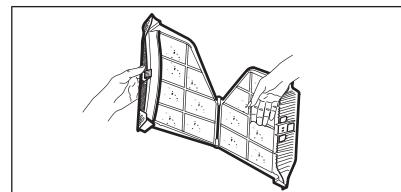
2.



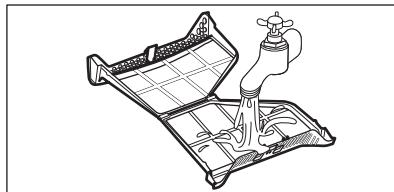
3.



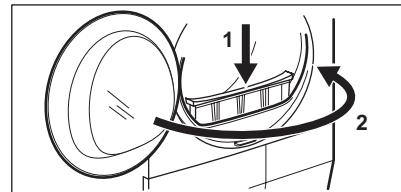
4.



5.

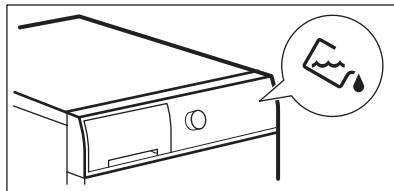


6.

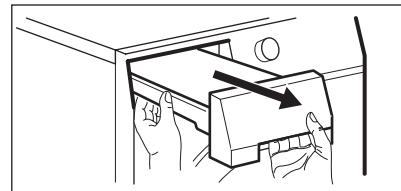


9.2 Vypouštění nádržky na vodu

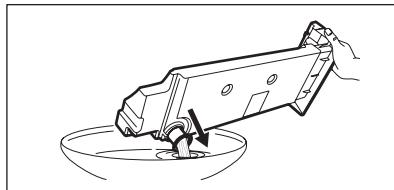
1.



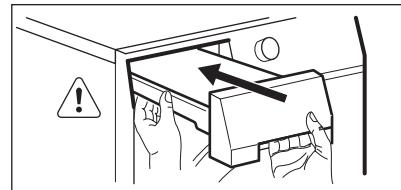
2.



3.



4.





Vodu z nádržky můžete použít jako de-stilovanou vodu (např. pro žehlení s párou). Před použitím z vody odstraňte pomocí filtru nečistoty.

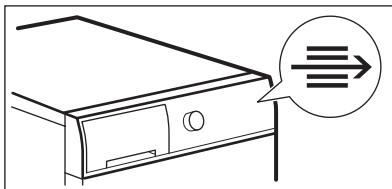
9.3 Čištění kondenzátoru



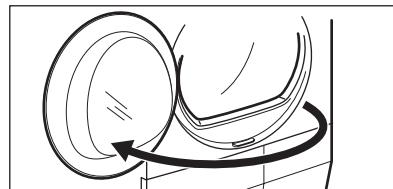
Četnost čištění filtrů závisí na druhu prádla a jeho množství.

Pokud sušíte maximální náplně, čistěte filtry po každých třech cyklech.

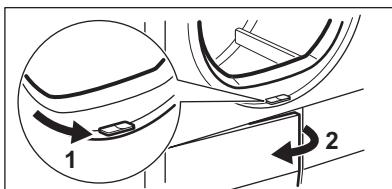
1.



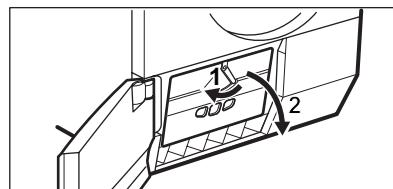
2.



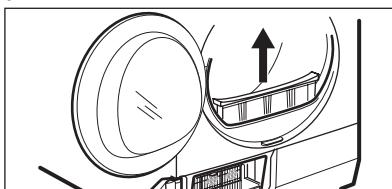
3.



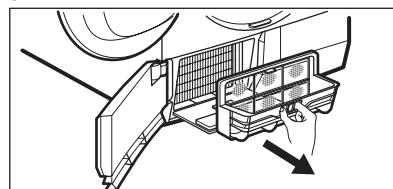
4.



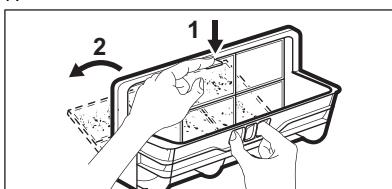
5.



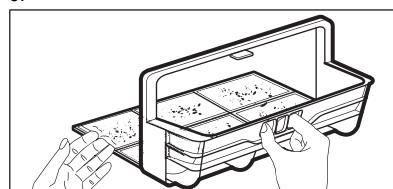
6.



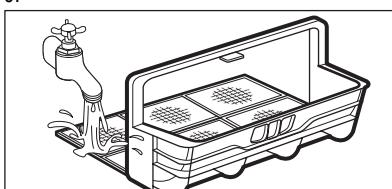
7.



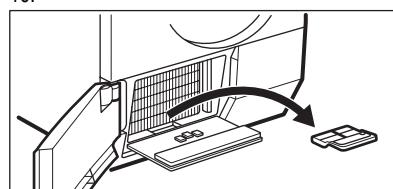
8.



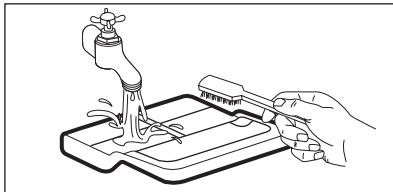
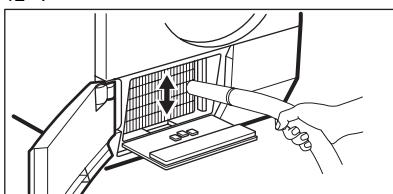
9.



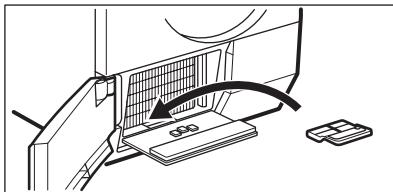
10.



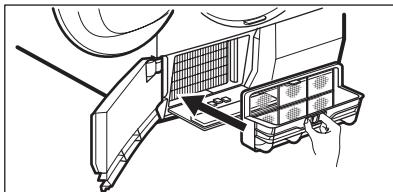
11.

12¹⁾.

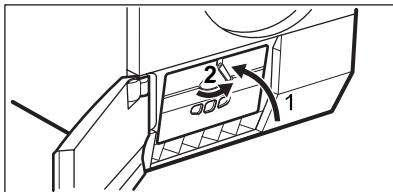
13.



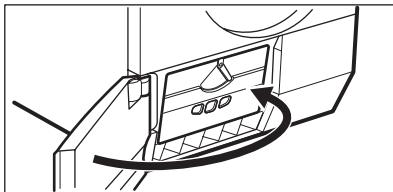
14.



15.



16.



- 1) V případě potřeby jednou za šest měsíců odstraňte vlákna z příhrádky výměníku tepla. Můžete použít vysavač.

9.4 Čištění bubnu



UPOZORNĚNÍ

Před čištěním spotřebič vypoje ze zásuvky.

K čištění vnitřku a žeber bubnu používejte neutrální mýdlový prostředek. Vyčištěný povrch osušte měkkým hadrem.



POZOR

K čištění bubnu nepoužívejte abrazivní prostředky nebo drátěnku.

9.5 Čištění ovládacího panelu a skříně spotřebiče

K čištění ovládacího panelu a skříně spotřebiče použijte neutrální mýdlový prostředek.

K čištění použijte vlhký hadr. Vyčištěný povrch osušte měkkým hadrem.



POZOR

K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí prostředky na nábytek nebo přípravky, které mohou způsobit korozi.

9.6 Čištění otvorů pro proudění vzduchu

Pomocí vysavače odstraňte vlákna z otvorů pro proudění vzduchu.

10. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

10.1

Problém	Možné řešení
Nelze zapnout spotřebič.	Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.
Nespustil se program.	Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
Dvírka spotřebiče nelze zavřít.	Stiskněte Start/Pause (Start/Pauza).
	Přesvědčte se, že jsou dvírka spotřebiče zavřená.
Spotřebič přeruší chod.	Zkontrolujte správnou instalaci filtru.
	Ujistěte se, že mezi dvírka spotřebiče a gumové těsnění nezachytilo prádlo.
Na displeji se zobrazí dlouhá délka programu. ¹⁾	Zkontrolujte, zda je nádržka na vodu prázdná. Pomocí tlačítka Start/Pause (Start/Pauza) program opět spusťte.
	Ujistěte se, že hmotnost prádla odpovídá délce programu.
	Přesvědčte se, že je filtr čistý.
	Prádlo je příliš mokré. Prádlo znova odstředte v pračce.
	Ujistěte se, že teplota v místnosti není příliš vysoká.
Na displeji se zobrazí krátká délka programu.	Zvolte program Time Drying (Časované sušení)/Extra Dry (Extra suché) nebo .
Na displeji se zobrazí Err .	Pokud chcete nastavit nový program, spotřebič vypněte a zapněte.
	Ujistěte se, že dané funkce jsou vhodné pro zvolený program.
Na displeji se zobrazí E51 .	Vypněte a zapněte spotřebič. Spusťte nový program. Pokud se problém objeví znova, obrátte se na autorizované servisní středisko.

1) Po maximálně pěti hodinách se program automaticky ukončí.

10.2 Pokud nejsou výsledky sušení uspokojivé

- Byl zvolen nesprávný program.
- Filtr je ucpaný.
- Kondenzátor je ucpaný.

- Ve spotřebiči bylo příliš mnoho prádla.
- Buben je znečištěný.
- Nesprávné nastavení snímače vodivosti.
- Otvory pro proudění vzduchu jsou ucpané.

11. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry (mm)	Šířka / Výška / Hloubka	850 x 600 x 600
Max. hloubka (s otevřenými dveřmi spotřebiče)		1090 mm
Max. šířka (s otevřenými dveřmi spotřebiče)		950 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí	230 V
	Frekvence	50 Hz
	Pojistka	4 A
	Celkový příkon	900 W
Objem bubnu		118 l
Hmotnost spotřebiče		57 kg
Prádlo: max. hmotnost		9 kg
Typ použití		Domácnost
Okolní teplota	Min.	5 °C
	Max.	35 °C
Spotřeba energie ¹⁾	kWh/cyklus	2,05 kWh
Roční spotřeba energie ²⁾		102,3 kWh
Třída energetické účinnosti		A
Příkon	Režim zapnuto	0,05 W
	Režim vypnuto	0,05 W

¹⁾ Dle normy EN 61121. 9 kg bavlny a rychlosť odstredovania pri 1000 ot/min.

²⁾ Jedná se o približnou spotřebu energie pro čtyři osoby, které spotřebič správně používají.

12. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem .

Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdějte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SPIS TREŚCI

1. WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	49
2. OPIS URZĄDZENIA	51
3. PANEL STEROWANIA	52
4. PROGRAMY	53
5. OPCJE	54
6. USTAWIENIA	56
7. CODZIENNA EKSPLOATACJA	57
8. WSKAŻÓWKI I PORADY	58
9. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	59
10. ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW	62
11. DANE TECHNICZNE	63
12. OCHRONA ŚRODOWISKA	63

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleti doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zaprojektowano z myślą o Tobie. Użytkując je masz zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux!

Odwiedź naszą witrynę internetową, aby uzyskać:



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.electrolux.com



Zarejestruj swój produkt, aby uproszczyć jego obsługę serwisową:
www.electrolux.com/productregistration



Kupuj akcesoria, materiały eksplotacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z serwisem, należy przygotować poniższe dane.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej. Model, numer produktu, numer seryjny.



Ostrzeżenie/przestroga – informacje dotyczące bezpieczeństwa.



Informacje i wskazówki ogólne



Informacje dot. ochrony środowiska

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.



1. WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie uduszeniem lub odniesieniem obrażeń mogących skutkować trwałym kalectwem.

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Wszystkie detergenty należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.

1.2 Instalacja

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji dostarczoną wraz z urządzeniem.
- Upewnić się, że podłoga w miejscu instalacji urządzenia jest płaska, stabilna, odporna na działanie wysokiej temperatury i czysta.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscowościach, w których temperatura jest niższa niż 5°C lub wyższa niż 35°C.

- Nie instalować urządzenia za zamkniętymi lub przesuwanymi drzwiami ani za drzwiami, których zawiasy są umieszczone po przeciwnej stronie, co uniemożliwia całkowite otwarcie drzwi urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Zawsze używać rękawic ochronnych.
- Zawsze transportować urządzenie w położeniu pionowym.
- Tył urządzenia musi znajdować się przy ścianie.
- Zapewnić odpowiedni obieg powietrza między urządzeniem a podłogą.
- Upewnić się, że wykładzina podłogowa nie zasłania otworów wentylacyjnych w podstawie urządzenia (jeśli dotyczy).
- Powietrze wylotowe nie może być kierowane do przewodu kominkowego, który służy do odprowadzania spalin z urządzeń spalających gaz lub inne paliwa.
- Jeśli suszarka jest umieszczana na pralce, należy użyć zestawu łączącego. Zestaw łączący, który można nabyć w autoryzowanych punktach sprzedaży, pasuje wyłącznie do urządzeń wymienionych w dołączonej do niego instrukcji. Należy ją uważnie przeczytać przed zainstalowaniem zestawu (patrz ulotka dotycząca instalacji).
- Aby zapobiec cofaniu się do pomieszczenia spalin z urządzeń zasilanych materiałami opałowymi lub z kominka, należy w miejscu instalacji zapewnić odpowiednią wentylację.
- Urządzenie można zainstalować jako wolnostojące lub pod blatem kuchennym, zachowując odpowiednią przestrzeń (patrz ulotka dotycząca instalacji).
- Po ustaleniu urządzenia w docelowym miejscu należy sprawdzić jego wypoziomowanie za pomocą poziomicy. Jeśli nie, należy wyregulować jego nogi.

Podłączenie do sieci elektrycznej



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamiennowej są zgodne z parametrami instalacji za-

- silającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy zawsze używać prawidłowo zamontowanych gniazd sieciowych z uziemieniem.
 - Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
 - Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy zlecić przedstawicielowi serwisu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
 - Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zabrać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenie wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
 - Odłączając urządzenie nie ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
 - Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękoma.
 - Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.

1.3 Przeznaczenie



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie pożarem, eksplozją, porażeniem prądem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Urządzenie należy używać wyłącznie w warunkach domowych.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Aby zapobiec uszkodzeniu rzeczy, ostatnia część programu suszenia jest przeprowadzana bez nagrzewania (cykl chłodzenia).

Po zatrzymaniu urządzenia przed zakończeniem cyklu suszenia należy niezwłocznie wyjąć i rozłożyć wszystkie rzeczy w celu rozpróżnienia ciepła.

- Stosując płyn zmniejszający do tkanin lub podobnych produktów należy przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu.
- Nie używać urządzenia bez filtra. Przed każdym użyciem urządzenia oczyścić filtr.
- Usunąć włókna z tkanin nagromadzone wokół urządzenia.
- Nie wolno suszyć uszkodzonych rzeczy, w których znajduje się wypełnienie.
- Nie suszyć w urządzeniu takich przedmiotów, jak: gumowa pianka (pianka lateksowa), czepki prysznicowe, tkaniny wodoodporne, rzeczy powlekane guma oraz odzież lub poduszki z wkładkami z pianki lateksowej.

- Rzeczy, które miały kontakt z takimi substancjami, jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzyna, nafta, odplamiacze, terpentyna, wosk czy środki do usuwania wosku, należy przed wysuszeniem w suszarce wyprać w gorącej wodzie ze zwiększoną ilością detergentu.
- Nie suszyć w urządzeniu rzeczy, które uprzednio czyszczono przemysłowymi środkami chemicznymi.
- Należy upewnić się, czy w kieszeniach ubrań nie pozostawiono zapalniczek ani zapalek.
- W urządzeniu należy suszyć wyłącznie tkaniny nadające się do suszenia w suszarce. Należy przestrzegać zaleceń umieszczonych na metkach.
- Nie suszyć w urządzeniu rzeczy, które nie zostały wyprane.
- Jeśli do prania użyto odplamiacza, przed rozpoczęciem suszenia należy wykonać dodatkowy cykl płukania.
- Nie pić wody ze zbiornika na skropliny ani nie używać jej do przyrządzania potraw. Jej spożycie przez ludzi lub zwierzęta może spowodować problemy zdrowotne.
- Nie siadać ani nie stawać na otwartych drzwiach urządzenia.
- Nie należy przekraczać maksymalnego ciężaru ładunku, który wynosi 9 kg (patrz „Tabela programów”).
- W suszarce nie wolno suszyć rzeczy, z których kapie woda.

1.4 Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń i uszkodzenia urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie neutralne środki do czyszczenia. Nie używać produktów ścieżnych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

1.5 Wewnętrzne oświetlenie



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesienia obrażeń.
Widoczne światło emitowane przez diodę LED – nie wpatrywać się bezpośrednio w źródło światła.



Aby wymienić wewnętrzne oświetlenie, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

1.6 Utylizacja



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

- Odciąć przewód zasilający i wyrzucić go.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w urządzeniu.

Sprężarka

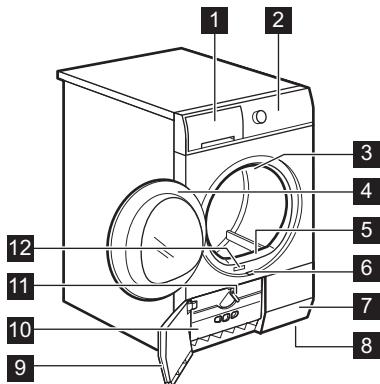


OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie uszkodzenia urządzenia.

- Sprężarka oraz jej układ w suszarce są napełnione specjalną substancją, która nie zawiera fluorochlorowęglowodorów. Układ musi być szczelny. Uszkodzenie układu może spowodować jego rozszczelnienie.

2. OPIS URZĄDZENIA



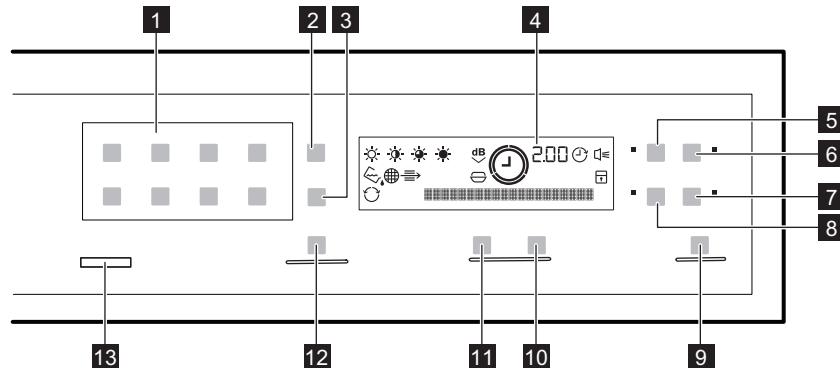
- | | |
|---|------------------------|
| 1 | Zbiornik na skropliny |
| 2 | Panel sterowania |
| 3 | Wewnętrzne oświetlenie |

- | | |
|----|--|
| 4 | Drzwi |
| 5 | Główny filtr |
| 6 | Przycisk do otwierania drzwi wymiennika ciepła |
| 7 | Szczeliny wentylacyjne |
| 8 | Regulowane nóżki |
| 9 | Drzwi wymiennika ciepła |
| 10 | Osłona wymiennika ciepła |
| 11 | Pokrętło blokady osłony wymiennika ciepła |
| 12 | Tabliczka znamionowa |



Użytkownik może zamontować drzwi urządzenia po przeciwnej stronie. Może to ułatwić wygodne wkładanie i wyjmowanie prania, jeśli w pomieszczeniu jest mało miejsca (patrz oddzielna ulotka).

3. PANEL STEROWANIA



- | | | | |
|----------|--|--|--|
| 1 | Pole dotykowe programów | 10 | Pole dotykowe wydłużania czasu suszenia na półce + |
| 2 | Pole dotykowe Dryness (Stopień wysuszenia) ☀- | 11 | Pole dotykowe skracania czasu suszenia na półce — |
| 3 | Pole dotykowe Reverse Plus (Dodatkowe obroty bębnna) ⚡ | 12 | Pole dotykowe MyFavourite+ (Ulubione) |
| 4 | Wyświetlacz | 13 | Przycisk Wł./Wył. (I) |
| 5 | Pole dotykowe Time (Czas) ⏱ | i Pole dotykowe należy dotykać palcem w miejscu, gdzie znajduje się symbol lub nazwa opcji.
Nie należy obsługiwać panelu sterowania w rękawiczkach.
Należy dbać o to, aby panel sterowania był zawsze czysty i suchy. | |
| 6 | Pole dotykowe Delay (Opóźnienie) ⏲ | | |
| 7 | Pole dotykowe Buzzer (Sygnalizacja dźwiękowa) 🔔 | | |
| 8 | Pole dotykowe Anticrease (Ochrona przed zagnieceniami) 🛑 | | |
| 9 | Pole dotykowe Start/Pause (Start/Pauza) ▶ | | |

Wskazniki	Opis
█	Blokada uruchomienia
⤠	Zbiornik na skropliny
🌐	Filtr
⤢⤢	Skraplacz
⠃⠃⠃	Faza suszenia
Ѡ	Faza chłodzenia
🛑	Faza ochrony przed zagnieceniami
⟳	Opóźnienie rozpoczęcia programu
dB	Bardzo ciche
⟳	Dodatkowe obroty bębnna
☀-☀-☀-☀	Poziom wysuszenia

Wskazniki	Opis
Time of day	Pasek tekstowy
2.00	Czas trwania programu
30'-20h	Czas opóźnienia rozpoczęcia programu

4. PROGRAMY

Programy	Rodzaj ładunku / Ciężar (maks.) ¹⁾ / Oznaczenie na metce
Cotton (Bawełniane)	Poziom wysuszenia: ☀ Extra Dry (Ekstra suche) , ⚡ Strong Dry (Bardzo suche) , ⚪ Cupboard Dry (Suche do szafy) ²⁾ , ⚫ Iron Dry (Suche do prasowania) ²⁾ / 9 kg /
Synthetic (Syntetyczne)	Poziom wysuszenia: ☀ Extra Dry (Ekstra suche) , ⚡ Cupboard Dry (Suche do szafy) ²⁾ , ⚫ Iron Dry (Suche do prasowania) ²⁾ / 3,5 kg /
Sports (Sportowe)	Odzież sportowa, cienkie i lekkie tkaniny, mikrofibra, poliester, które nie będą prasowane. / 2 kg /
Duvet (Kołdra)	Do suszenia jednej lub dwóch kołder i poduszki (z wypełnieniem z pierza, puchu lub włókien syntetycznych). / 3 kg /
Drying Rack (Półka do suszenia) ³⁾	Do delikatnego suszenia nadających się do prania tkanin wełnianych oraz obuwia sportowego (patrz oddzielna instrukcja obsługi dołączona do półki do suszenia). / 1 kg (lub jedna para obuwia sportowego)
Wool (Wełna) ⁴⁾	Tkaniny wełniane. Po zakończeniu programu niezwłocznie wyjąć rzeczy z urządzenia. Aby uzyskać lepiej wysuszone pranie, należy kilkakrotnie dotknąć pola dotykowego Wool (Wełna) w celu ustawienia dłuższego czasu trwania programu. / 1 kg
Rapid (Szybkie)	Do suszenia tkanin bawełnianych i syntetycznych w niskiej temperaturze. / 2 kg /
Others (Inne) ⁵⁾	
Cottons Extra Silent (Bawełniane – bardzo ciche)	Do delikatnego suszenia bawełnianych rzeczy przy minimalnym poziomie hałasu. Program można włączać w nocy. Poziom wysuszenia: ☀ Extra Dry (Ekstra suche) , ⚡ Strong Dry (Bardzo suche) , ⚪ Cupboard Dry (Suche do szafy) / 9 kg /
Jeans	Codzienne ubrania, takie jak dżinsy, bluzy itp., o różnej grubości materiału (np. na kolnierzu, mankietach i szwach). / 9 kg /
Delicates (Delikatne)	Delikatne tkaniny. / 3 kg /
Easy Iron (Łatwe prasowanie)	Tkaniny niemniące się, które wymagają minimum prasowania. Efekty suszenia mogą być zróżnicowane zależnie od rodzaju tkaniny. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia. Po zakończeniu programu niezwłocznie wyjąć rzeczy i rozwiesić je na wieszakach. / 1 kg (lub 5 koszul) /

Programy	Rodzaj ładunku / Ciężar (maks.) ¹⁾ / Oznaczenie na metce
Time Drying (Suszenie przez określony czas)	Z tym programem można użyć opcji Time oraz ustawić czas trwania programu. / 9 kg /
Refresh (Odświeżanie)	Do odświeżania długo przechowywanych ubrań. / 1 kg

- 1) Maksymalny ciężar odnosi się do suchego prania.
- 2) **Wymiennie na potrzeby ośrodków przeprowadzających testy:** parametry standardowych programów na potrzeby testów są określone w dokumencie EN 61121.
- 3) Tylko z półką do suszenia
- 4) Ten program został zatwierdzony przez Woolmark Company. Jest on przeznaczony do suszenia wełnianych rzeczy oznaczonych metką „prac ręcznie”. W przypadku prania i suszenia rzeczy wykonanych z wełny należy stosować się do wskazówek ich producenta.
- 5) Dotknąć kilkakrotnie pola dotykowego **Others (Inne)**, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany program.

5. OPCJE

5.1 Time (Czas)

Ta opcja działa tylko z programem Time Drying (Suszenie przez określony czas). Istnieje możliwość ustawienia czasu trwania programu – od 10 minut do 2 godzin. Czas trwania programu należy dostosować do ilości prania w urządzeniu. Zaleca się ustawianie krótkiego czasu suszenia w przypadku niewielkiej ilości prania lub suszenia tylko jednej rzeczy.

5.2 Anticrease (Ochrona przed zagnieceniami)

Wydłuża do 60 minut standardowy czas trwania fazy ochrony przed zagnieceniami (30 minut) pod koniec cyklu suszenia. Funkcja ta chroni pranie przed zagnieceniami. Podczas trwania fazy ochrony przed zagnieceniami można wyjąć pranie.

5.3 Dryness (Stopień wysuszenia)

Funkcja ta pozwala uzyskać lepiej wysuszone pranie.

Możliwe są 4 ustawienia:

- Extra Dry (Ekstra suche)
- Strong Dry (Bardzo suche) (tylko z programem Cotton (Bawełniane))
- Cupboard Dry (Suche do szafy)
- Iron Dry (Suche do prasowania)

5.4 Reverse Plus (Dodatkowe obroty bębna)

Do bardziej łagodnego suszenia tkanin delikatnych i wrażliwych na wysoką temperaturę (np. akrylu, wiskozy itp.). Ta funkcja pomaga również chronić pranie przed zagnieceniami. Do tkanin oznaczonych na metce symbolem .

5.5 Czas suszenia na półce

Ta opcja działa tylko z programem Drying Rack (Półka do suszenia). Istnieje możliwość ustawienia czasu trwania programu – od 30 minut do 4 godzin. Czas trwania programu należy dostosować do ilości prania w urządzeniu.

Zaleca się ustawianie krótkiego czasu suszenia w przypadku niewielkiej ilości prania lub suszenia tylko jednej rzeczy.

5.6 Buzzer (Sygnalizacja dźwiękowa)

Gdy włączona jest funkcja sygnalizacji dźwiękowej, urządzenie emisuje sygnał dźwiękowy w przypadku:

- zakończenia cyklu
- rozpoczęcia i zakończenia fazy ochrony przed zagnieceniami
- przerwania cyklu

Funkcja sygnalizacji dźwiękowej jest domyślnie stale włączona. Można jej użyć w celu włączenia lub wyłączenia sygnalizacji dźwiękowej.



Opcję Buzzer (Sygnalizacja dźwiękowa) można włączyć z każdym programem.

5.7 MyFavourite+ (Ulubione)

Po włączeniu urządzenia po raz pierwszy i dotknięciu pola dotyковego My Favourite+ (Ulubione) na wyświetlaczu pojawi się informacja, że pamięć pusta.

Po kilku użyciach urządzenie może automatycznie zapisać w pamięci najczęściej używane programy.

To pole dotykowe umożliwia ustawienie jednego z trzech najczęściej używanych programów suszenia.

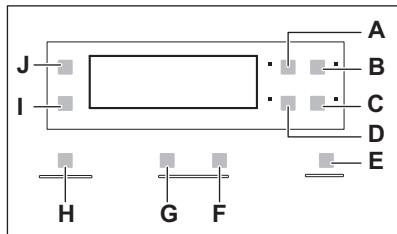
Naciśnij jednokrotnie MyFavourite+ (Ulubione +), aby ustawić pierwszy ulubiony program (My Favourite 1).

Naciśnij dwukrotnie MyFavourite+ (Ulubione +), aby ustawić drugi ulubiony program (My Favourite 2).

Naciśnij trzykrotnie MyFavourite+ (Ulubione +), aby ustawić trzeci ulubiony program (My Favourite 3).

Programy					
Cotton (Bawełnia-ne)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Synthetic (Syntetyczne)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Sports (Sportowe)	<input type="checkbox"/>				
Drying Rack (Półka do suszenia)				<input type="checkbox"/>	
Rapid (Szybkie)		<input type="checkbox"/>			
Duvet (Koldra)					
Wool (Wełna)					
Others (Inne)					
Cottons Extra Silent (Bawelniane – bardzo ciche)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Jeans	<input type="checkbox"/>				
Delicates (Delikatne)	<input type="checkbox"/>				
Easy Iron (Łatwe prasowanie)	<input type="checkbox"/>				
Time Drying (Suszenie przez określony czas)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Refresh (Odświeżanie)	<input type="checkbox"/>				

6. USTAWIENIA



- Pole dotykowe Time (Czas)
- Pole dotykowe Delay (Opóźnienie)
- Pole dotykowe Buzzer (Sygnalizacja dźwiękowa)
- Pole dotykowe Anticrease (Ochrona przed zagnieceniami)
- Pole dotykowe Start/Pause (Start/Pauza)
- Pole dotykowe wydłużania czasu suszenia na półce
- Pole dotykowe skracania czasu suszenia na półce
- Pole dotykowe MyFavourite+ (Ulubione)
- Pole dotykowe Reverse Plus (Dodatkowe obroty bębna)
- Pole dotykowe Dryness (Stopień wysuszenia)

6.1 Funkcja blokady uruchomienia

Funkcja ta uniemożliwia dzieciom zabawę urządzeniem podczas trwania programu. Pokrętło wyboru programów i pola dotykowe są zablokowane. Działa tylko przycisk wł./wył.

Włączanie blokady uruchomienia

- Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć urządzenie.
- Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać pola dotykowe (A) i (D), aż włączy się wskaźnik blokady uruchomienia.
 - W czasie trwania programu można włączyć blokadę uruchomienia. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać te same pola dotykowe, aż wyłączy się wskaźnik blokady uruchomienia.

6.2 Wybór języka

Ustawianie języka

- Naciśnąć jednocześnie i przytrzymać pola dotykowe (B) i (C), aż zostanie wyświetlona informacja o aktualnie ustawionym języku.
- Naciśnąć pole dotykowe lub , aby ustawić język.
Aby zapisać w pamięci wybrane ustawienie, naciśnając pole dotykowe E.

6.3 Twardość i przewodność wody

Zależnie od miejsca twardość wody ma różną wartość. Twardość wody ma wpływ na jej przewodność oraz działanie czujnika przewodności w urządzeniu. Jeśli znana jest wartość przewodności wody, można dokonać regulacji czujnika, aby uzyskać lepsze efekty suszenia.

Regulacja czujnika przewodności

- Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć urządzenie.
- Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać pola dotykowe (A) i (B), aż włączy się jeden z następujących wskaźników:
 - (niska przewodność: <300 µS/cm)
 - (średnia przewodność: 300-600 µS/cm)
 - (wysoka przewodność >600 µS/cm)
- Nacisnąć kilkakrotnie pole dotykowe (E), aż włączy się wskaźnik odpowiedniego poziomu przewodności.
- Aby potwierdzić ustawienie, należy naciśnąć jednocześnie i przytrzymać przez około 2 sekundy pole dotykowe (A) i (B).

6.4 Wskaźnik pojemnika na skropliny

Wskazania wskaźnika pojemnika na skropliny są domyślnie włączone. Włącza się on po zakończeniu programu lub gdy konieczne jest opróżnienie pojemnika na skropliny.



Gdy zamontowany jest zestaw do odprowadzania skroplin, urządzenie automatycznie opróżnia pojemnik na skropliny. W tym przypadku zaleca się wyłączenie wskazania wskaźnika. Informacje o dostępnych akcesoriach znajdują się w dołączonej ulotce.

Wyłączanie wskazań wskaźnika zbiornika na skropliny

- Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć urządzenie.
- Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać pola dotykowe (J) i (I), aż na wyświetlaczu pojawi się jedno z następujących wskazań:
 - Wskaźnik jest wyłączony, a wskaźnik jest włączony.

- Wskazania wskaźnika pojemnika na skropliny jest wyłączone. Po upływie 4 sekund wyłączą się oba wskaźniki.
- Wskaźniki i są włączone.
- Wskazania wskaźnika pojemnika na skropliny jest włączone. Po upływie 4 sekund wyłączą się oba wskaźniki.

7. CODZIENNA EKSPLOATACJA



Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Wczyścić bęben suszarki za pomocą wilgotnej szmatki.
- Uruchomić krótki program (np. 30-minutowy) z wilgotnym praniem.



Na początku cyku suszenia (3-5 min) urządzenie może pracować nieco głośniej. Jest to spowodowane uruchamianiem się sprężarki podobnej do montowanych w takich urządzeniach, jak chłodziarki czy zamrażarki.

7.1 Wybór języka

Po włączeniu urządzenia po raz pierwszy na wyświetlaczu pojawi się domyślnie ustawiony język. Można go zatwierdzić lub ustawić inny język. Aby ustawić inny język:

- Nacisnąć pole dotykowe lub , aby ustawić język.
- Aby zapisać ustawienie, należy nacisnąć pole dotykowe Start/Pause (Start/Pauza).

W dowolnej chwili można zmienić ustawienie języka (patrz rozdział *Ustawienia*).

7.2 Uruchamianie programu bez opóźnienia

- Przygotować pranie i włożyć je do urządzenia.
- Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć urządzenie.
- Ustawić program i opcje odpowiednie do danego rodzaju ładunku.
 - Na wyświetlaczu zostanie pokazany czas trwania programu.

- Nacisnąć pole dotykowe Start/Pause (Start/Pauza), aby uruchomić program.



UWAGA!

Zamykając drzwi urządzenia należy uważać, aby nie przytrzasnąć prania między drzwiami a gumową uszczelką.

7.3 Uruchamianie programu z opóźnieniem

- Ustawić program i opcje odpowiednie do danego rodzaju ładunku.
- Nacisnąć kilkakrotnie przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu, aż na wyświetlaczu pojawi się żądzany czas opóźnienia.
 - Möżliwe jest ustawienie czasu opóźnienia rozpoczęcia programu w zakresie od 30 minut do 20 godzin.
- Nacisnąć pole dotykowe Start/Pause (Start/Pauza), aby uruchomić odliczanie czasu. Na wyświetlaczu rozpoczęcie się odliczanie czasu opóźnienia.
 - Po zakończeniu odliczania nastąpi uruchomienie programu.

7.4 Funkcja Auto Off

Aby zmniejszyć zużycie energii, funkcja ta powoduje automatyczne wyłączenie urządzenia:

- Po upływie 5 minut, jeśli nie zostanie uruchomiony program.
- Po upływie 5 minut od zakończenia programu.

7.5 Zmiana programu

- Nacisnąć przycisk wł./wył., aby wyłączyć urządzenie.
- Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć urządzenie.

- 3. Ustawić program.

7.6 Po zakończeniu programu

Po zakończeniu programu:

- Rozlega się przerywany sygnał dźwiękowy.
- Wyświetlane jest wskazanie 
- Włączony jest wskaźnik Start/Pause (Start/Pauza).

Urządzenie kontynuuje pracę, przechodząc do trwającej około 30 minut fazy ochrony przed zagnieceniami.

Faza ochrony przed zagnieceniami ma na celu usunięcie zgnieceń z prania.

Pranie można wyjść przed zakończeniem fazy ochrony przed zagnieceniami. Jednak w celu uzyskania lepszych efektów zaleca się wyjmowa-

nie prania po zakończeniu lub niedługo przed zakończeniem fazy ochrony przed zagnieceniami. Po zakończeniu fazy ochrony przed zagnieceniami:

- Wyświetlane jest wskazanie 
 - Wyłącza się wskaźnik Start/Pause (Start/Pausa).
1. Nacisnąć przycisk wł./wył., aby wyłączyć urządzenie.
 2. Otworzyć drzwi urządzenia.
 3. Wyjąć pranie.
 4. Zamknąć drzwi urządzenia.



Po zakończeniu programu należy każdorazowo oczyścić filtr i opróżnić pojemnik na skropliny.

8. WSKAZÓWKI I PORADY

8.1 Przygotowanie prania

- Zasunąć zamki błyskawiczne.
- Zapiąć poszwy.
- Nie pozostawiać luźnych troczków i tasiemek (np. troczków fartuchów). Zawiązać je przed uruchomieniem programu.
- Wyjąć całą zawartość z kieszeni.
- Jeśli przeznaczone do suszenia rzeczy mają bawełnianą podszewkę, należy wywrócić je na lewą stronę. Bawełniana warstwa powinna zawsze znajdować się po zewnętrznej stronie.
- Zaleca się wybór programu odpowiedniego do rodzaju tkanin przeznaczonych do suszenia.

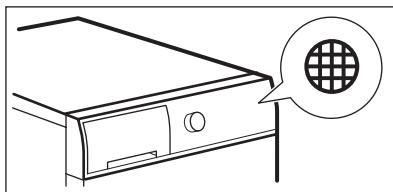
- Nie wkładać do urządzenia tkanin w ciemnych kolorach razem z tkaninami o jasnych kolorach. Tkaniny o ciemnych kolorach mogą farbować.
- Aby zapobiec kurczeniu się rzeczy z tkanin typu jersey i dzianin bawełnianych, należy do ich suszenia używać odpowiedniego programu.
- Upewnić się, że ciężar prania nie przekracza maksymalnej wartości podanej w tabeli programów.
- Suszyć wyłącznie rzeczy, które nadają się do suszenia w suszarce. Odpowiednie informacje znajdują się na metkach ubrań.

Symbol na metce	Opis
	Można suszyć w suszarce.
	Można suszyć w suszarce. Ustawić program ze standardową temperaturą.
	Można suszyć w suszarce. Ustawić program z niską temperaturą.
	Nie można suszyć w suszarce.

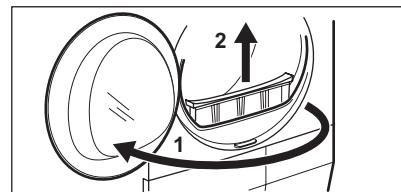
9. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

9.1 Czyszczenie filtra

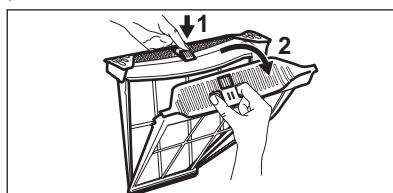
1.



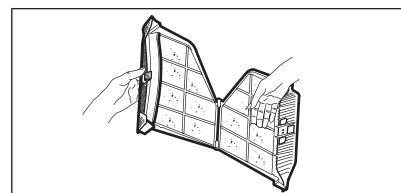
2.



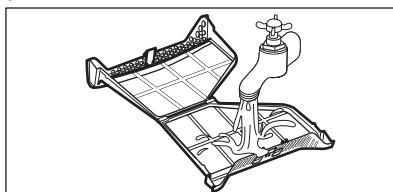
3.



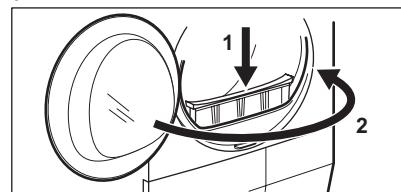
4.



5.

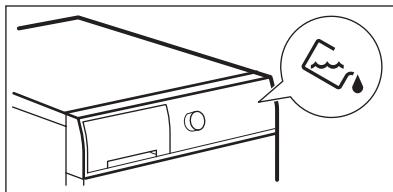


6.

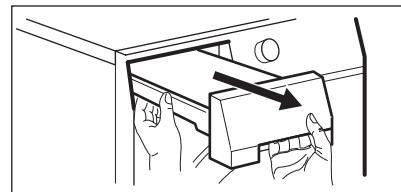


9.2 Opróżnianie zbiornika na skropliny

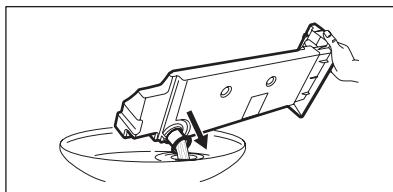
1.



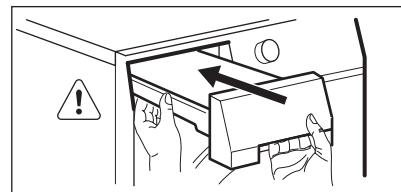
2.



3.



4.





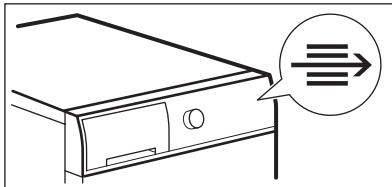
Wodę ze zbiornika na skropliny można stosować jako wodę destylowaną (np. do prasowania z wykorzystaniem pary). Przed użyciem wody należy ją przefiltrować.

9.3 Czyszczenie skraplacza

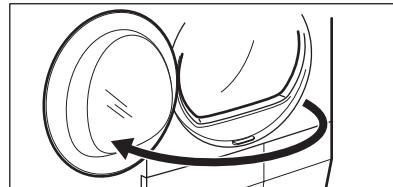


Częstotliwość czyszczenia filtrów zależy od rodzaju prania i jego ilości. W przypadku suszenia ładunków o maksymalnym ciężarze należy czyścić filtry co 3 cykle.

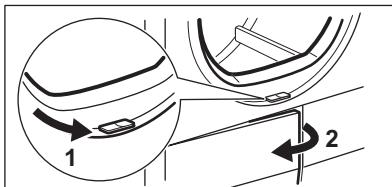
1.



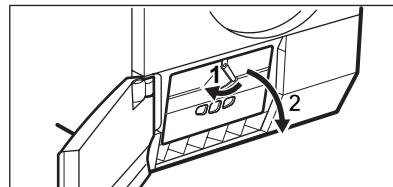
2.



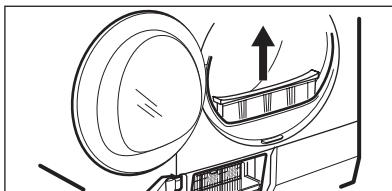
3.



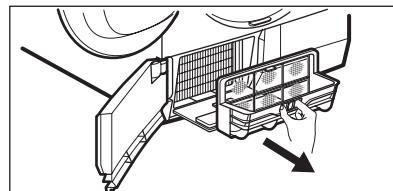
4.



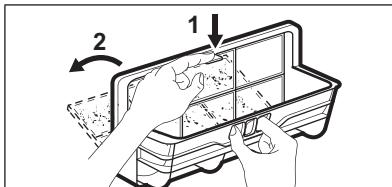
5.



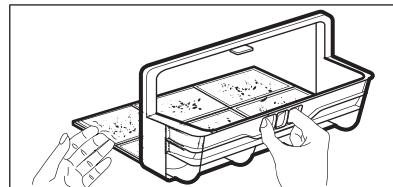
6.



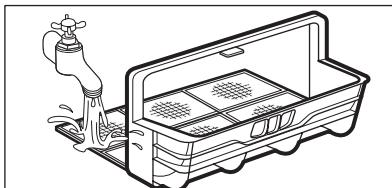
7.



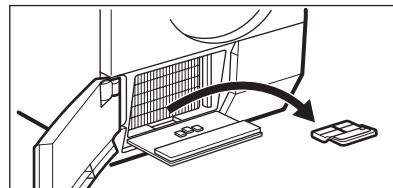
8.



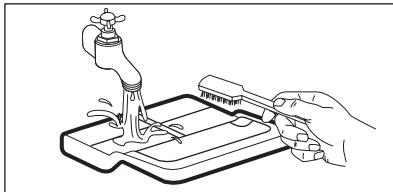
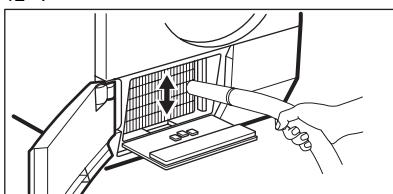
9.



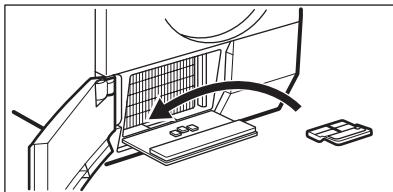
10.



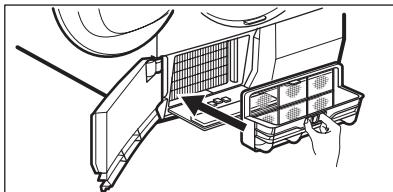
11.

12¹⁾.

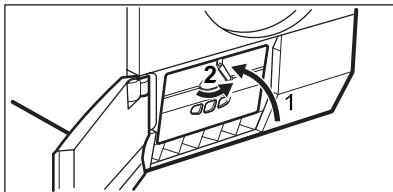
13.



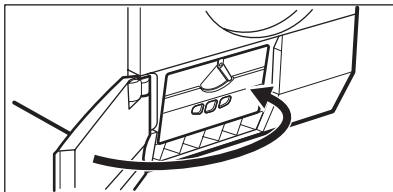
14.



15.



16.



- 1) W razie potrzeby należy co 6 miesięcy usuwać włókna z komory wymiennika ciepła. Można w tym celu użyć odkurzacza.

9.4 Czyszczenie bębna



OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy je odłączyć od zasilania.

Do czyszczenia wewnętrznej powierzchni i żeber bębna należy stosować obojętny detergent na bazie mydła. Osuszyć wyczyszczone powierzchnie miękką szmatką.



UWAGA!

Do czyszczenia bębna nie wolno używać materiałów ściernych ani myjek stalowych.

9.5 Czyszczenie panelu sterowania i obudowy

Do czyszczenia panelu sterowania i obudowy należy stosować obojętny detergent na bazie mydła.

Czyścić wilgotną szmatką. Osuszyć wyczyszczone powierzchnie miękką szmatką.



UWAGA!

Do czyszczenia urządzenia nie stosować środków do czyszczenia mebli lub środków czyszczących, które mogłyby spowodować korozję.

9.6 Czyszczenie szczelin wentylacyjnych

Usunąć ze szczelin wentylacyjnych nagromadzone fragmenty włókien za pomocą odkurzacza.

10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

10.1

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Upewnić się, że wtyczka przewodu zasilającego jest włożona do gniazdka.
Program nie uruchamia się.	Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny.
Drzwi urządzenia nie zamykają się.	Nacisnąć pole dotykowe Start/Pause (Start/Pauza) .
	Upewnić się, że drzwi urządzenia są zamknięte.
Drzwi urządzenia nie zamykają się.	Upewnić się, że filtr jest prawidłowo zamontowany.
	Upewnić się, czy nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami urządzenia a gumową uszczelką.
Urządzenie zatrzymało się podczas pracy.	Upewnić się, że pojemnik na skropliny jest pusty. Nacisnąć pole dotykowe Start/Pause (Start/Pauza) , aby ponownie uruchomić program.
Na wyświetlaczu pokazywany jest długi czas trwania programu. ¹⁾	Upewnić się, że ciężar prania jest odpowiedni do czasu trwania programu.
	Sprawdzić, czy filtr jest czysty.
	Pranie jest zbyt mokre. Ponownie odwirować pranie w pralce.
	Sprawdzić, czy temperatura w pomieszczeniu nie jest zbyt wysoka.
Na wyświetlaczu pokazywany jest krótki czas trwania programu.	Ustawić program Time Drying lub Extra Dry.
Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie Err.	Aby ustawić nowy program, należy wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
	Upewnić się, że wybrane opcje działają z danym programem.
Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie E51.	Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Uruchomić nowy program. W przypadku ponownego wystąpienia problemu należy skontaktować się z punktem serwisowym.

¹⁾ Po upływie 5 godzin program zakończy się automatycznie.

10.2 Jeśli efekty suszenia są niezadowalające

- Wybrano niewłaściwy program.
- Filtr jest zatkany.
- Skraplacz jest zatkany.

- Do urządzenia włożono za dużo prania.
- Bęben jest zabrudzony.
- Wybrano niewłaściwe ustawienie czujnika przewodności.
- Szczeliny wentylacyjne są zatkane.

11. DANE TECHNICZNE

Wymiary (mm)	Szerokość/wysokość/głębokość	850 x 600 x 600
Maks. głębokość (przy otwartych drzwiach urządzenia)		1090 mm
Maks. szerokość (przy otwartych drzwiach urządzenia)		950 mm
Podłączenie do sieci elektrycznej	Napięcie	230 V
	Częstotliwość	50 Hz
	Bezpiecznik	4 A
	Moc całkowita	900 W
Pojemność bębna		118 l
Masa urządzenia		57 kg
Pranie: maks. ciężar		9 kg
Rodzaj użytkowania		W gospodarstwie domowym
Temperatura otoczenia	Min.	5°C
	Maks.	35°C
Zużycie energii ¹⁾	kWh/cykl	2,05 kWh
Roczne zużycie energii ²⁾		102,3 kWh
Klasa efektywności energetycznej		A
Pobór mocy	Tryb czuwania	0,05 W
	Tryb wyłączenia	0,05 W

1) Zgodnie z normą EN 61121 (przy suszeniu 9 kg tkanin bawełnianych odwirowanych z prędkością 1000 obr./min).

2) Przybliżone zużycie w czteroosobowym gospodarstwie domowym przy prawidłowym użytkowaniu urządzenia.

12. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko

naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do lokalnego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

www.electrolux.com/shop



136920790-B-262012

CE